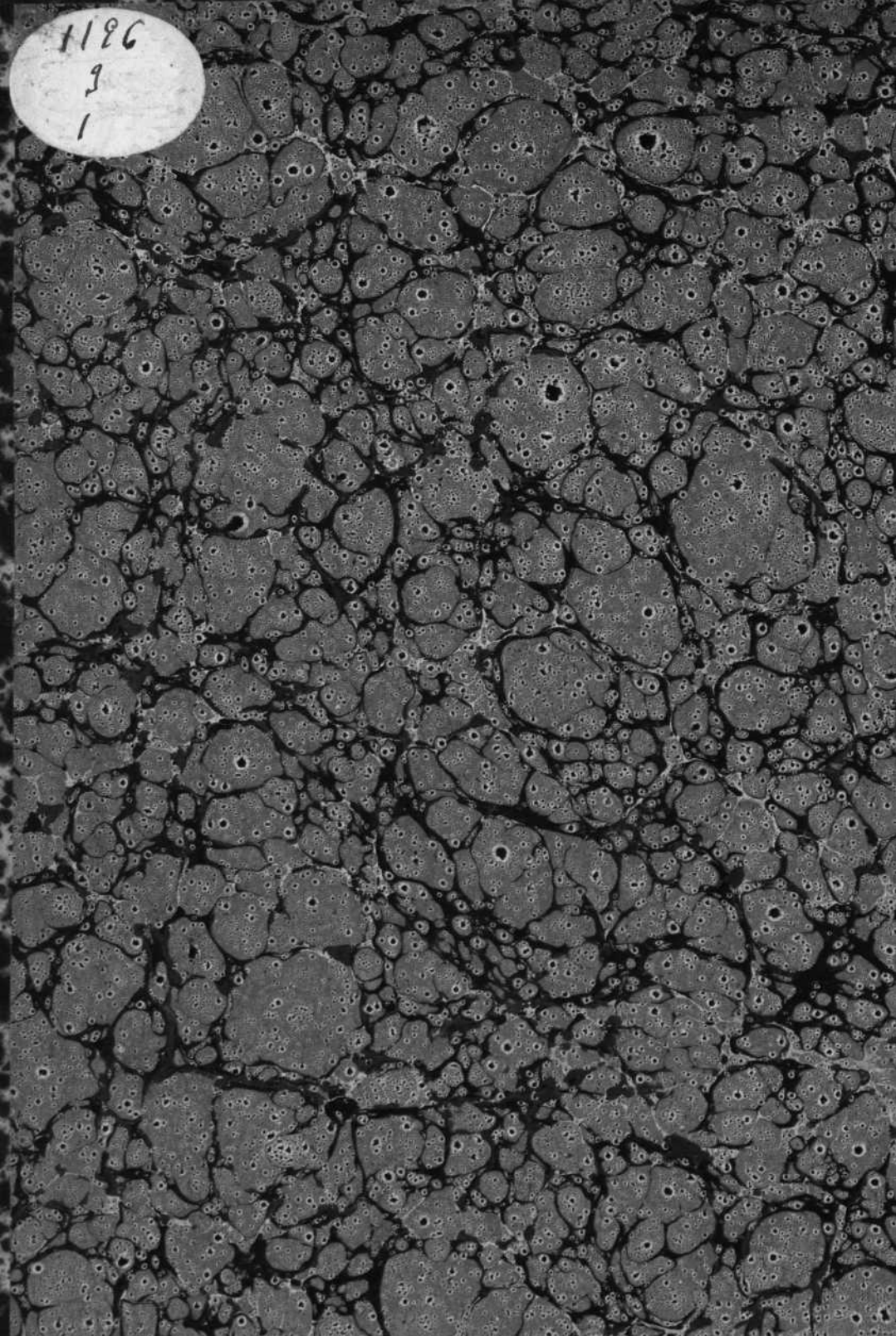
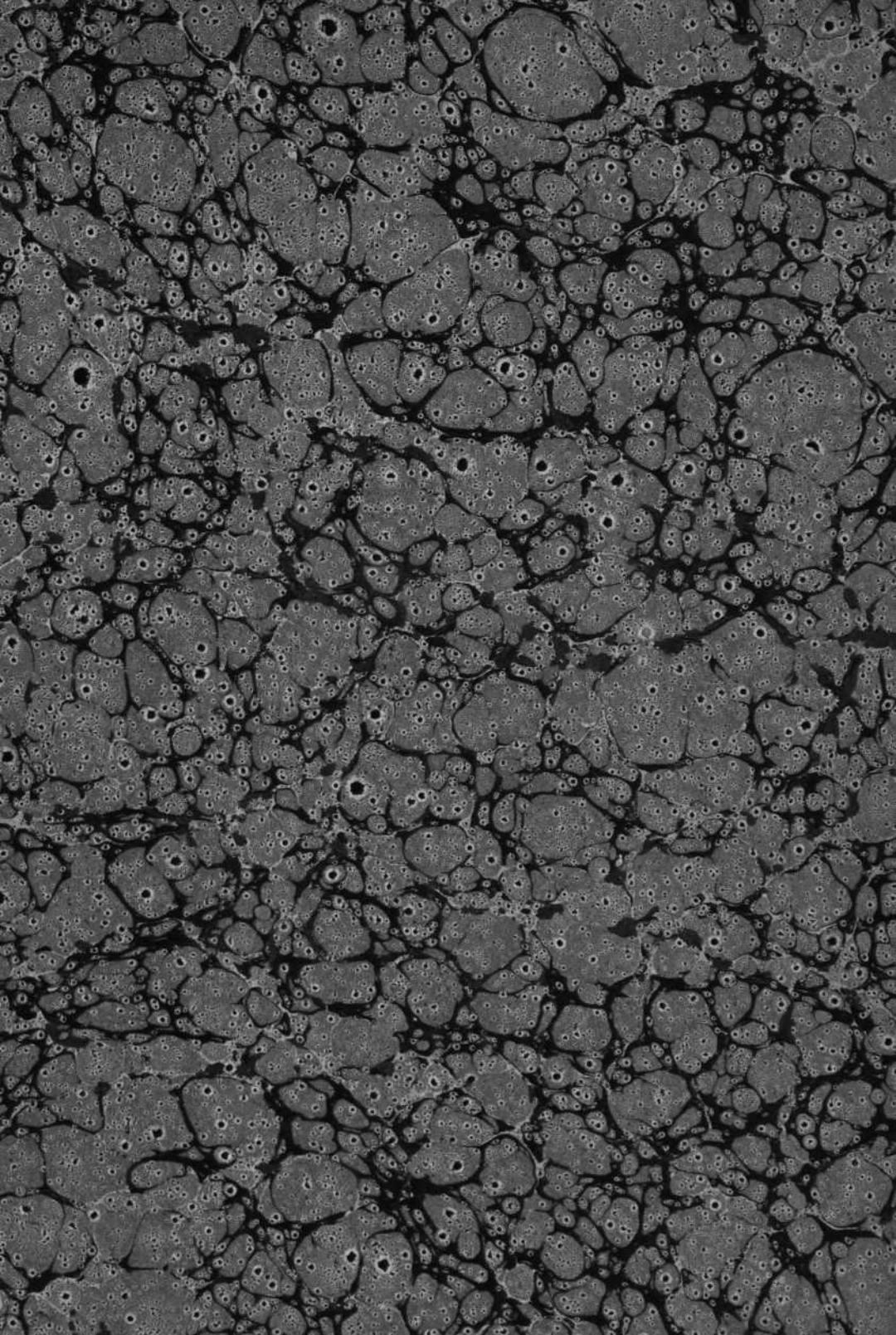


1186

3

1







12 ~~4~~

DGCL  
A

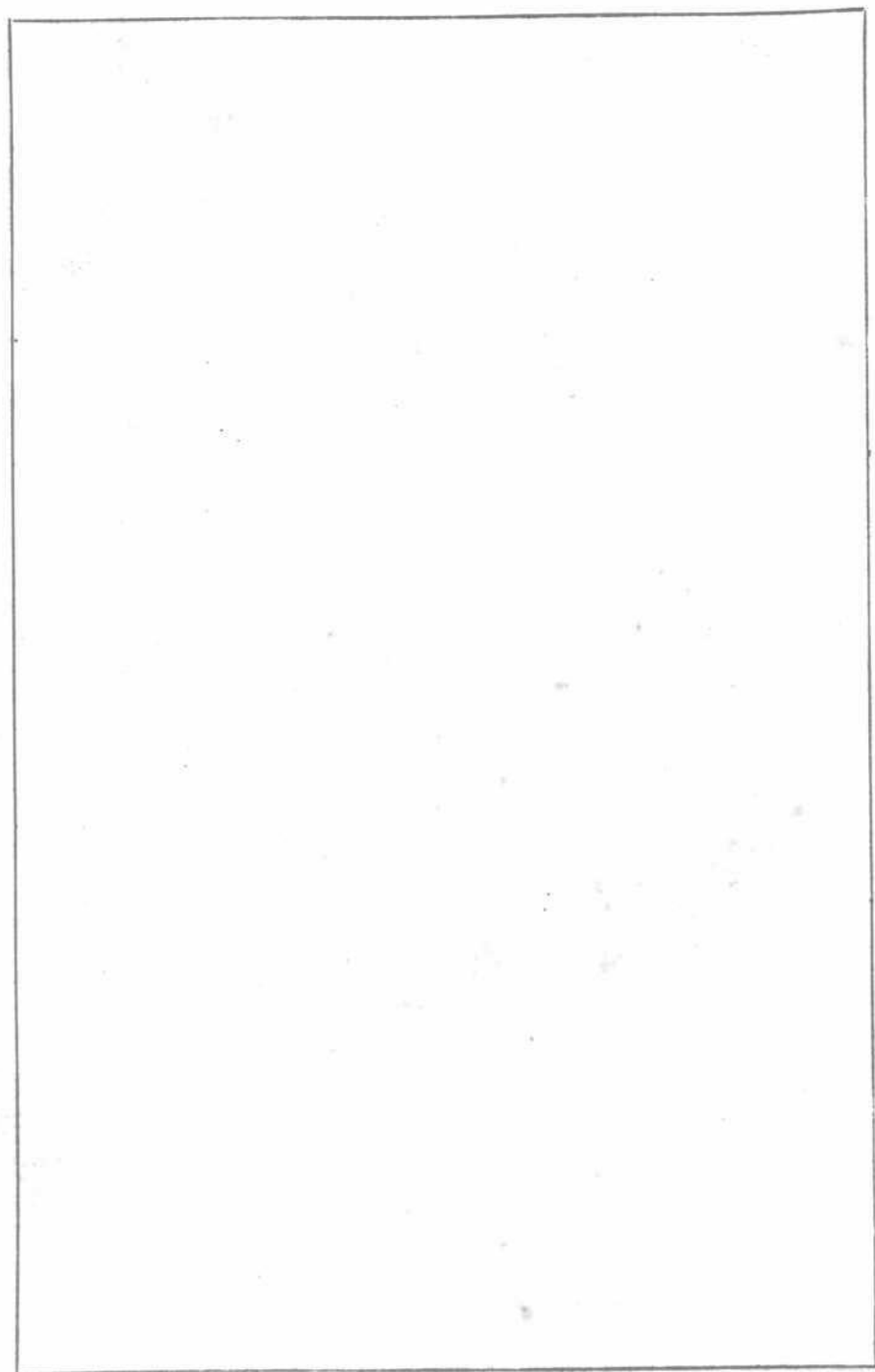
t. 145047  
C. 1183318

Q P 175



EL FUERO DE SALAMANCA.







EL FUERO  
DE  
SALAMANCA,

PUBLICADO POR LA

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL,

CON UN PRÓLOGO

DE D. MANUEL VILLAR Y MACÍAS,

CRONISTA DE LA EXPRESADA CORPORACION  
Y DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE SALAMANCA, ACADÉMICO CORRESPONSAL  
DE LA REAL ACADEMIA DE SAN FERNANDO, VOCAL DE LA COMISION  
PROVINCIAL DE MONUMENTOS,  
CONSERVADOR DEL MUSEO DE BELLAS ARTES,  
INDIVÍDUO DE LA ACADEMIA LITERARIA DE MÁLAGA, DE LA SOCIEDAD ECONÓMICA  
CORDOBESA DE AMIGOS DEL PAÍS, ETC.

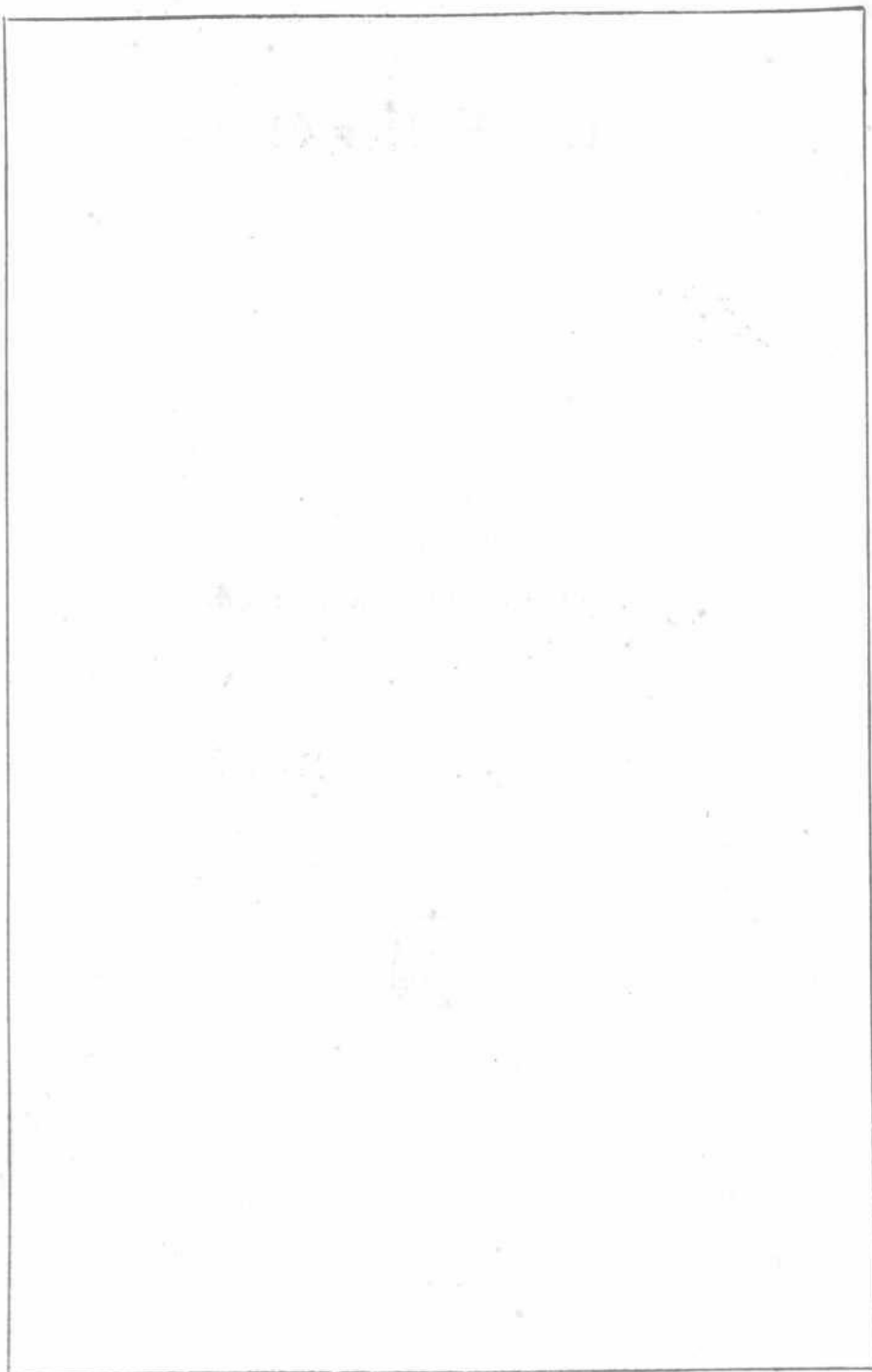


MADRID.

IMPRENTA, ESTEREOTIPIA Y GALVANOPLASTIA DE ARIBAU Y C.<sup>ª</sup>  
(SUCESOES DE RIVADENEYRA), IMPRESORES DE CÁMARA DE S. M.  
Calle del Duque de Osuna, número 3.

1877.

R. 4867.



R. 110360

Á S. M.

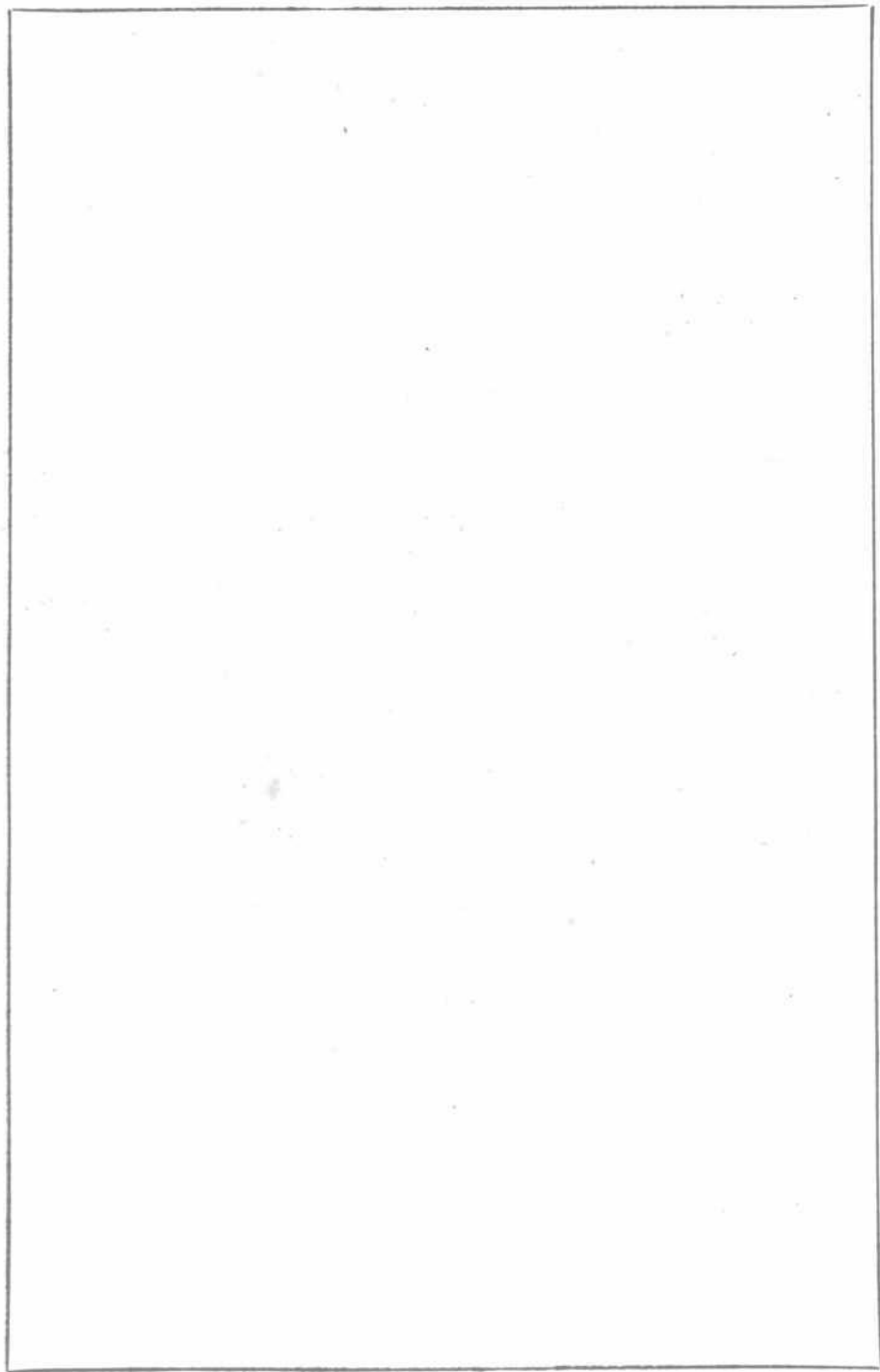
EL REY

DON ALFONSO XII


DEDICA

EL FUERO DE SALAMANCA

LA DIPUTACION PROVINCIAL.



## PRÓLOGO.

 EGUN la hiperbólica frase de Tocqueville, los municipios parecen haber salido directamente de las manos de Dios; y Mr. Guizot, á quien sigue César Cantú, dice: «El mundo romano se había compuesto de una multitud de municipios tan independientes un tiempo como la propia Roma, que con su poder absorbente los fué reconcentrando en sí, y no quedó sino una municipalidad soberana, la de la misma Roma.» Thierry asegura que al caer el vasto coloso del Imperio, arrastró en su ruina el elemento municipal, no reapareciendo hasta que el estado llano se sintió con fuerzas para aspirar al triunfo por la insurrección; y Raynouard ve los antiguos elementos municipales romanos sobreviviendo á las grandes ruinas sociales acumuladas por los bárbaros, renaciendo despues para dar vida á los famosos concejos de la Edad Media. Sobrevivieron tambien, como opinan otros escritores, cuando la Península fué invadida por los sarracenos, á quienes la necesidad de asegurar su rápida conquista aconsejó la prudente política de respetar frecuentemente, ó por lo ménos transigir con el culto, costumbres y leyes de los vencidos, y entre éstas las que se re-

fieren á la organizacion municipal ; pues, como afirma Alejandro Herculano, gran parte de los vocablos que designan el mecanismo de los concejos y sus magistraturas son de origen arábigo, como los de *al-kadi*, alcalde; *al-kaid*, alcaide, y *al-wasir*, alguacil, prueba clarísima de que las municipalidades no eran una institucion muerta, ó un modo de ser exclusivo de los independientes cristianos de Astúrias, pues sólo con denominaciones góticas ó latinas se hubiesen conservado.

Salvadas de tales naufragios las instituciones municipales, más ó ménos modificadas por las vicisitudes de los tiempos, pero desenvolviéndose vigorosamente cada día, no cabe duda alguna en que debieron regirse, bien por antiguas costumbres, bien por reglas dictadas por la experiencia continúa, y que su sucesiva multiplicidad obligaria á reunir las ó compilarlas á manera de código, resultando así un verdadero cuerpo legal y de ordenanzas municipales ; fruto otras veces de concesiones de los reyes, ya para premiar servicios, ya para asegurar conquistas, ya para apaciguar insurrecciones triunfantes, y ya, en fin, para fomentar nuevas repoblaciones ; con gran razon se ha dicho que estos insignes documentos pueden considerarse como el resúmen de la historia, geografía, legislacion, y áun del estado social y político de nuestra patria en la Edad Media.

Muy sensible nos es que, apremiados por la brevedad del tiempo de que podemos disponer, haga imposible detenernos en más extensas consideraciones sobre el origen, carácter é influjo en la sociedad española de la legislacion municipal, ó por lo ménos estudiar de una manera amplia y meditada

el *Fuero de Salamanca*, que hoy pone en las Reales manos de S. M. DON ALFONSO XII la primera Corporacion Provincial Salmantina. ¿A qué tiempos, pues, se remonta este venerable monumento de la cultura de la ciudad del Tórmes? Várias son las opiniones emitidas, pero la más fundada, á todas luces, parece ser la que fija la época de su compilacion en los últimos años del siglo XII, pues al finalizar la segunda década del siguiente, era ya concedido á las antepueblas de San Márcos y Santa María Magdalena de Salamanca, como refiriéndose al Bulario de la Orden de Calatrava, acertadamente observa nuestro malogrado amigo D. Julian Sanchez Ruano; no estamos, sin embargo, conformes con otro argumento con que cree dar más fuerza á su opinion, cuando hace notar que al código del siglo XIV, que posee el Ayuntamiento, le adicionan, como si fueran parte integrante de él, diversos privilegios, teniendo el más moderno la fecha de 1208; y á ser posterior la compilacion del Fuero, dice, en ella hubieran sido incluidos; pero nosotros vemos que existen documentos análogos muy anteriores á los últimos años del siglo duodécimo, sin que tampoco hayan pasado á formar parte de la compilacion municipal.

No es concesion de monarca alguno el Fuero salmantino: en el nombre de Dios le hicieron sus hombres buenos, para utilidad de los grandes y los pequeños; y no es ésta la única prueba de independenciam que nos conserva la historia de nuestro pueblo en aquellos dias; ya en 1137 leemos en la Crónica de Alfonso VII: *Eodem tempore Optimates Salmanticæ introierant terram Badalioz, dicentes inter se, cum viderent Consulem ad terram Sibilliæ ire volentem: Eamus et nos in*

*terram Badalioz, et faciamus nobis nomen nostrum grande, et non demus nomen gloriæ nostræ ulli Principi aut Duci.* Al ver tal arranque de altiva independencia, parece que presagiaba ya sus altos destinos el pueblo que abarcaria en su alfoz mil doscientos lugares, y que, como ciudad de voto en Córtes, llegaria á representar, ademas de su propio término, quinientas villas y catorce mil aldeas, siendo *cabeza de Extremadura*, como áun se lee en la fachada meridional del antiguo Consistorio; el pueblo, en fin, cuyo generoso brío no se extinguiria sino en el trágico cadalso de Villalar, con el último de sus caballeros. Este es el espíritu que domina en todo el Fuero, y que á las veces se manifiesta con ruda franqueza: *Plogo al conçeio é á los alcaldes de Salamanca; Esto facen los iurados por proe del conçeio é los alcaldes de Salamanca;* y no es que no rindiesen debido acatamiento á los reyes, no; al compilar algunas disposiciones Reales se expresan con leal orgullo: *El emperador lo fizo, el emperador de Spania fizo esta mercede al conçeio de Salamanca é el rey don Ferran, e otorgólo su fio;* y es que andaban iguales en servir al pueblo y en ser agradecidos á sus monarcas.

No rigió el *Fuero de Salamanca* solamente en la ciudad de que toma nombre y su término; extendióse tambien á multitud de pueblos de Portugal, pues, como dice el último historiador de aquel Reino, predominó en la fundacion de las grandes municipalidades de Beira, sobre todo en la Beira central, y ademas en el Alemvoudo, por la orla meridional de Tras-os-Montes; y no es raro verle dilatarse por otros distritos como en el Alto-Miño. El mismo origen tienen los Fueros de Marialva, Moreira, Colorico da Beira, Trancoso,



Touro, Aguiar da Beira, Penedono, Penamacor, Castreição, Salvaterra do Extremo, Valhelhas, Proença, Linhares, Gouveia, Ydanha Nova, Ydanha Velha, Guarda, Felgosinho, Castello Mendo, S. Cruz das Naves, Freixo da Serra, Orrios, Numaó, Mos, Valença, Monçao, Vianna, etc. ¡ Tan grande es la importancia histórica del *Fuero de Salamanca!*

Se ha dicho que más que un pueblo parecia Salamanca extraño campamento al ser repoblada por distintas gentes de diversas lenguas y regiones, y en el Fuero se expresa su procedencia por el órden siguiente: serranos, castellanos, mozárabes, portugueses, francos, toreses y bregancianos; pásase en silencio, no sin sorpresa de algunos escritores, á los gallegos ó galicianos que vinieron con el conde D. Remondo, el repoblador; omision á nuestro juicio originada por hallarse establecidos los gallegos en la colacion ó distrito del monasterio de San Vicente, y sometidos, segun creemos, á su jurisdiccion y no á la del Concejo, de que era Regidor nato el Prior, y adonde acudia armado y á caballo; prerogativa singular, pero propia de aquellos tiempos y de los extraordinarios privilegios concedidos á los benedictinos por los reyes Fernando I y Alfonso VI, tan decididos en proteger á los monjes franceses de Cluny, de donde dependió el monasterio de San Vicente, hasta el año de 1504, como más detenidamente expondrémos en nuestra historia de Salamanca.

A estos repobladores hace referencia el Fuero al hablar de las diversas naciones ó *naturas*, en que *habia de andar* (turnar) *el iulgado, uno tras otro*, y como eran siete, sin los gallegos, estableció siete alcaldes y siete justicias, número que sufrió diversas alteraciones con el trascurso del tiempo; en

1341 aumentólo en cuatro la reina doña María, mujer de Alfonso XI, nombrando á Juan Arias Maldonado, Domingo Benito, Diego Alvarez de Sotomayor y Domingo Juan de Sto. Tomé, y estableció tambien un corregidor *para corregir las justicias*; en 1523 fué suprimida la plaza, recientemente creada, que desempeñaba Antonio Hernandez, sentenciado á muerte por comunero; al comenzar el siglo xvii eran treinta y seis los regidores, la mitad del bando de San Martin y la otra mitad del de San Benito <sup>1</sup>; éstos son los linajes tantas veces mencionados en las antiguas Ordenanzas municipales, linajes ó bandos de que tambien hay memoria en corporaciones que por su instituto debieron permanecer alejadas de estas parcialidades, que todo lo invadieron, y que desde su sangriento origen aparecen en la historia salmantina como una funesta maldicion de los cielos.

Compónese el Fuero de disposiciones emanadas directamente del propio municipio, y son las que forman su mayor parte, y de várias que lo fueron del poder Real; á veces se repiten algunas consignadas anteriormente, como con facilidad sucede en toda compilacion, por formarse de elementos ya existentes, y que entran en ella íntegros ó casi sin modificacion alguna; no hay que buscar en nuestro Fuero, como sucede en las demas cartas municipales, el órden y clasificacion científica y casi artística de los modernos códigos; nacidas sus disposiciones segun eran inspiradas por las diarias necesidades sociales, sólo tienen por objeto su satisfaccion inmediata; de ahí tambien las repeticiones frecuentes

<sup>1</sup> J. M. Quadrado.

ya notadas y la desordenada confusion de materias; pero aplauso merece al ver establecido que la equidad judicial supla el silencio de la ley, el arbitraje de hombres buenos, el fuero de troncalidad y rechazada la injusta confiscacion; tambien merece alabanza el celo desplegado en todo lo que tiende al mayor desarrollo de la Agricultura, á la defensa de la poblacion naciente y en lo acordado respecto á la *amparancia* de la perseguida raza hebrea, que revela una tolerancia que ha hecho exclamar á alguno ser lo moderno en España el fanatismo. No se libra en la parte penal del atraso del tiempo; así vemos las pruebas *del riepto ó la lide y del fierro*; pero una vez sólo se consigna la pena de mutilacion, porque, siguiendo las tradiciones jurídicas de los visigodos, se inclina con frecuencia á las penas pecuniarias. Comparada la compilacion salmantina con otras contemporáneas, y áun posteriores, revela cierta suavidad de costumbres que contrasta con la ferocidad de otros fueros, cual el de Bejar, donde se abruma el ánimo al ver establecidas penas como la de hoguera, despeñamiento, *taiamiento* de la lengua, ceguera, enterramiento del reo vivo, ya encima, ya debajo del muerto, y la prision por deudas, sufriendola la mujer y el niño menor de doce años en cadena, y los demas en cepos, fierros, cormas y esposas, pudiendo ser atados de piés y manos por detras y por delante.

No deben considerarse los Fueros como monumentos literarios, segun dice un docto académico; ni eran tales los propósitos de quienes los escribian, ni lo permitia tampoco la rudeza del habla castellana; pero creemos, sí, que son muy atendibles como documentos filológicos; hay, sin embargo,

en nuestro Fuero algunas disposiciones redactadas con la enérgica concision, que tan propia es de los preceptos legales <sup>1</sup>. Mas ya que no debamos considerarlos como monumentos literarios, es preciso estudiarlos detenidamente bajo el aspecto social y jurídico, sino queremos dejar un inmenso vacío en la historia de la civilizacion española. Monumentos venerables, que traen á nuestra memoria aquellas esculturas románicas de extraña expresion, amaneradas actitudes y mal plegados paños, pero que hacen vislumbrar progresos futuros, que realizarán con gloria edades más afortunadas.

*Salamanca, Setiembre de 1877.*

<sup>1</sup> Véanse los números CLVI y CCVIII.

---

## NOTAS.

---

**E**N los números XVI y XVII del Fuero se menciona á Martin Alfayate, á cuya tienda tenían que acudir los emplazados; no importa gran cosa el saber quién fuese éste, como advierte el primer anotador del Fuero, pero si hallásemos un documento donde constase la época en que vivió, ¿no podría servirnos para fijar aproximadamente el tiempo cuando fué compilada la carta municipal? Creemos que sí; y un Martin Alfayate vemos figurar entre los numerosos testigos que presenciaron la siguiente donacion, hecha por Miguel Dominguez: «It. donó una mula á María Galindo, y la loriga que tenía Pedro Flain, á Pedro Perez, sobrino del otorgante.» Tuvo lugar esta donacion por los años de 1150; por consiguiente, si el testigo es el mismo Martin Alfayate mencionado en el Fuero, parece confirmarse la opinion fijada en el texto. La palabra Alfayate, más que el apellido, expresa el oficio del sujeto á que se refiere, pues en castellano antiguo significa sastre, como en portugues moderno; y así leemos en el Diccionario Etimológico de Constancio: «Alfaiate, del arábigo *al kbaiat*, menestral que corta y cose los vestidos, del verbo *kaiata*, coser, que viene de la misma raíz que *ακνῆ*, aguja, probablemente del egipcio ó copto *ake*, punta, *tbaks*, coser, traspasar; así es que alfaiate es el hombre que corta y cose los vestidos.»

---

Cuarenta y ocho parroquias han existido en Salamanca, aunque no a un tiempo mismo; la mitad hay ahora; en el número CCCXIII del Fuero

se mencionan las treinta y tres siguientes : fundáronse en la colacion de los Serranos : San Bartolomé, San Pedro, San Salvador, San Pelayo ; en la de los Castellanos : Santo Tomé, San Boal, San Mateo, Santa María la Nueva ; en la de los Mozárabes : San Lorenzo, Santa Cruz, San Gil, Santiago, San Gervás, San Nicolas, San Andres, San Juan el Blanco ; en la de los Portugaleses : San Polo (Pablo), San Estéban ; en la de los Francos : Santa María la Mayor, San Cebrian, San Sebastian, San Isidro ; en la de los Toreses : San Julian, Santa Eulalia, San Martin, San Cristóbal ; en la de los Bregancianos : San Adrian, San Justo, San Roman, y en la de los Gallegos : San Benito, San Simon, Santo Domingo de Silos, y creemos que San Facundo, pues el valle dividido por el arroyo de los Milagros, y que se prolonga entre las cumbres de Cuenca, San Cayetano y San Vicente, se llamó val de Safagund ó San Facund, y en tiempos posteriores, de Sahagun. De esta parroquia no queda otra noticia que su nombre en el Fuero. Resulta, pues, que en los distritos de los Serranos, Castellanos, Francos, Toreses y Gallegos habia veinte parroquias, cuatro en cada uno ; ocho en el de los Mozárabes ; tres en el de los Bregancianos, y dos en el de los Portugaleses.

Un breve resúmen histórico de las cuarenta y ocho parroquias salmantinas facilitamos al Sr. Sanchez Ruano, que lo publicó en las notas de la primera edicion del Fuero.

---

FUERO  
DE  
SALAMANCA.

---

*In nomine Patris et filii et Spiritus Sancti, amen.  
Hæc est carta quam fecerunt boni homi-  
nes de Salamanca ad utilitatem  
Civitatis maiorum etiam  
minorum.*

I.

**P**ROGO á nos que se algun onme matar onme en la villa ó fuera de la villa, et non fuere desafiado por fuero de salamanca, se se podier salvar con doce omes á iura ó á lide, cual quisieren los parientes del muerto, que non mató por conseio ne por traicion, mays por bataya que le avieno en aque-

lla ora, é peche cient moravetinos é salga por enemigo; é se se non podier salvar, salga de la villa por traidor é peche diez mill soldos. Et onde el ome muerto fuer, los parientes del muerto conombren á tres de los de la lide, ó de la buelta, ó de cuatro ayuso quantos quisieren, é si todos fueren manifiestos que en la buelta ó en aquella lide fueron daquella parte onde l'ome mataron, prendan ende parientes del muerto dos enemigos quales quesieren. Et si uno fuer manifiesto, ese tomen por enemigo. Et daquellos que fueren niegos tomen otros dos é lidien. Et los otros que fueren en la buelta sálvese cada uno con doce omes á iura qual quesieren parientes del muerto. Et se dos fueren ende arancados, pechen cien maravedis et salgan enemigos; et los otros todos sálvese por iura de doce omes. Et se uno fuer arrancado, peche cient maravedis et salga enemigo. Et parientes del muerto, despues que ovieren saccados sus enemigos, sálvese todos los de la buelta cada uno con doce omes á iura; et qui non pudier iurar salga enemigo et peche omeccio.

## II.

De sacar enemigos.

Quie sacar enemigos por muerte de ome escoia quales quisier, et qual de derecho, et los otros sean atre-



guados; et quando aquel dara derecho escoia de los otros quales quisier fasta que aya derecho de todos.

### III.

Quien demanda muerte de su pariente.

Todo ome que muerte demandar de su pariente et enemigos conombrar, tome cuatro de sus parientes é iure con los parientes que iuras acerca ovier; é se parientes non ovier, iure con dos vecinos derechos que non sean iuradizos que non demanden por otra sanna nen por otra mal querencia mas por que era su pariente aquel que mataron. Et aquellos enemigos que toma, que feridores et matadores fueron onde morio su pariente. Et si estos non iurasen, sálvense por iura é non por lide.

### IV.

Por iura de morte de ome.

Quien ovier á lidiar por muerte de ombre iure que non fue matador en él nen en aquella vuelta nen aquella lide ne vieno con armas lidiando ne dixo lidiade ó ferire daquella parte con aquellos que el ome mataron. Et iure el otro que esta iura que agora iuraste et recote é estos dos enemigos anden fuera de la villa fasta un anno, é á cabo del anno se vinieren ambos en uno

saquen el uno los parientes del muerto qual se quisieren é el otro con doce á iura que non ferió en aquel omme é coyanlo, é á cabo del anno el otro entre en palazo á los parientes del muerto fasta nueve dias. Et se vinieren ambos escoian el uno qual quisieren et si non vinieren ambos coyan el que vinier é el otro ande. Et estos enemigos pues fueren sacados al tercer dia salgan de la villa pechen quinientos sueldos, fagales el conceio salir de la villa, é en estos tres dias quien los matar en villa ó en carrera ó en otro lugar peche diez mil sueldos et salga por enemigo de la villa, et se aquel enemigo tornada facier á su casa ó de otro vecino de salamanca fagale otorgamiento de tres vecinos et peche quinientos sueldos.

## V.

De casa escudrimnar.

Si dueno de la casa non quisier su casa dar á escudrimnar peche quinientos soldos.

## VI.

Quien matar enemigos que es cogido.

Si algun ome pues que sacar su enemigo é otro ome matar por su enemigo, ó quien enemigo cogier é des-

pues lo matar sea desheredado por ello de quanto que ovier en salamanca, et si algun ome ficiere su heredade compradiza non le preste et sea traydor é peche diez mil sueldos et salga de la villa.

## VII.

De iura de muerte de ombre.

Todo ome que iurar quier por morte de ome con doce iure que no lo mató nin el non ferió.

## VIII.

De quien empara enemigo.

Qui ome matar peche cient maravetines si non es enemigo sacado por fuero. Qui matar enemigo sacado por fuero qui lo quisier amparar, si muerte le y aveniese, non salga enemigo nin peche coto, é si dixieren los parientes del muerto non lo mataste por tu enemigo que te amparaba, salvese por lide, é se se non podier salvar peche el coto é salga enemigo.

## IX.

De dar derecho de muerte de ome.

Todo ome que preso fuer por enemigo por muerte de ome é fasta nueve dias non dier derecho quanto al-

calde iulgare salga de salamanca é de su término fasta que dé derecho. E si tornada ficier á su casa ó de vecino de salamanca peche quinientos sueldos.

## X.

De coger enemigos en su casa.

Et á los enemigos si sus parientes del muerto los firmaren á todo ome que los acogier en su casa, ó los amparar á sus enemigos, ó pan les dier, peche quinientos sueldos á parientes del muerto si gelo firmaren con tres vecinos de salamanca, é si firma non ovieren, iuren con seis vecinos que non los acojió en su casa nin los amparó.

## XI.

De enemigo conocido que peche omecio.

Et pues que el enemigo fuer conocido é su omicio pechar se en el término se estrevier á vivir viva, é si sus enemigos fueren sobre él por le matar ó por le mal facer, quien lo amparar peche quinientos sueldos. Et se sobre la enparancia les mataren quien les matar non peche coto ni sea enemigo él ni aquellos que con él fueren.

## XII.

De enemigo que quisier morar en el término.

Todo enemigo que en el término quisier morar dé dos parientes que lo tienen sobre sí que quantas bueltas ficier que se paren á ellas, et si parientes non ovier, de dos vecinos buenos que lo lieven sobre sí, é si aquesto non ficiere salga del termino é prenden á sus parientes fasta que fagan esto como es escripto.

## XIII.

Quien vendier heredade de matador.

Quien matar vicino de salamanca é algun ome su heredade vendier, ó dier, non sea stabile.

## XIV.

De conseiar muerte de otro ome.

Quien dixier á algun ome mi morte conseiaste ó conseias é non era tu enemigo conocido nin tu desafiado por fuero de salamanca, iure la manquadra que sospecha á en el que su muerte conseio ó conseia, é conombre ocho parientes de aquel que á sospecha é iure con tres daquellos ocho, é se parientes non ovier

iure con tres vecinos derechos que su muerte non conseio nin conseia, é se non iurar salga de salamanca é de su término por traydor é por su enemigo. Et si su enemigo despues lo axare é alguno le emparare peche quinientos sueldos, é si negare é gelo podieren firmar peche quinientos sueldos, é si non oviere firma, iure el que lo sacudier con XII parientes quales tomar el querrelloso, é se non pudier iurar peche quinientos sueldos, é aquel enemigo despues que salier de la villa si enemigo el querrelloso ó sus parientes lo mataren non pechen omicio nin salgan enemigos, é se se salvar que non consejó su muerte nin conseya de quatro de sus parientes quales quisier el querrelloso é lievenllo sobre si que mays non conseie este conseio nin lo mate, é si lo matar ó lo ferier salga él por traydor é deribenle las casas, é estos fiadores iuren con sennos vicinos que non lo conseyaron nin pueden á él aver, é que nin se mudo por su conseio, é iurenlo con un vicino que aquellos parientes que toman que non los puede haber por fiar. É de tales fiadores que vean los alcaldes que derechos son.

## XV.

De quien conseia muerte de las iusticias.

Et si las iusticias por iusticia que fecieren é dixieren á algun ome nuestra muerte aconseiate ó conseias, non

iuren manquadra, é si aquel ome onde ovieren esta querella fuere vecino de la villa envielle tres vecinos quel digan fulan á rancura de ti que conseieste su muerte ó conseias vé á nueve dias á la tienda de martin alfayate é dal derecho quel iulgaren los alcaldes, é si non viniere ó derecho non dier peche cinquenta moravetines al querelloso é salga de la villa é de su término por su enemigo, é depues que salir por enemigo é pechar los cinquenta moravetines si quisier dar de pecho como en esta carta iaza embielle mandado é coya su derecho.

## XVI.

De quien ha sospecha.

Del ome á quien sospecha ovieren si fuer enemigo sacado faganlo atregar fasta que cumpla este iuicio é prinden á sus parientes fasta que lo adugan á derecho é despues quel dier derecho salga de la villa é de su término é non sea atreguado, é se sus parientes non lo aduxieren á derecho peche cinquenta maravedís é sea enemigo.

## XVII.

De feridas de armas de vedadas.

Todo ome que ferier con qual arma quier cuchiello patino piedra fuste toda arma peche dos moravetinos, é si matar llevenlo á la forca.

## XVIII.

De muerte ó de desondra.

Todo ome de salamanca ó de su término que rancura ovier de su vicino de muerte ó de desondra ó de ferida, desafiello con tres vecinos que lo desafien en su vez, e se á nueve dias non venier al palazio á la tienda de martin alfayate á dar derecho, ó venier é derecho non dier, quanto iulgaren alcaldes encierrese é si despues fuera andar é otorgamiento ovier sobrel de tres vecinos peche cient sueldos, é si ante de nueve dias derecho quisier dar envielle tres vecinos que coyan su derecho, é si palazo non quisieren poner otorguen esos omes é pechen cient sueldos é afie el ome, é si al palazio non venier el que desafiar ovier é manquadra non quisier dar ó su derecho non quisier cogger, peche cient sueldos é afie el ome.

## XIX.

De enemigo ques desafiado.

Et si el desafiado enemigo fuer de otro é ome desconocido ó enceirado fuer por otra desafiacion enbielle mandado que al prazo vaya, é vaya á su palazo é por



esto faga otorgamiento á él é non haya calonna fasta que torne á su casa, é si el que desafiar á nueve días non venier al palazo peche cient sueldos é afie el ome.

## XX.

De los desafiados.

Estos desafiadores por á tal desafien que derecho vengan coger é se el se alzare de la villa pechen los disafiadores cient sueldos é sea el ome añado, é si le negaren que non lo desafiaron iuren con sennos vecinos é salgan de calomnia.

## XXI.

De ome desafiado ó encerrado.

Ome que fuer desafiado ó encierado si mandaderos embiare venga al palazo él ó su voçero é si non venier él ó su vozero al palazo, peche cient sueldos al aran-curoso é ante de los cient sueldos é despues de el derecho por la desondra.

## XXII.

De quien cogier enemigo ó ome estranno.

Todo ome que vecino fuer de salamanca non coia ome estranno en su casa que mal quisier á ome de sa-

lamanca ó que sea su enemigo, é si lo cogier é á vecino de salamanca ferier peche quinientos sueldos, é si matar peche diez mill sueldos é salga enemigo se se non podier salvar por lide con el ferido ó con los parientes del muerto que non lo acogió en su casa ni de su casa non salió quando aquel ome ferió ó mató, é si este salvamento non podier cumplir peche el coto é salga enemigo é por este coto las iusticias prinden por elle con el ferido ó con los parientes del muerto é tome el ferido ó los parientes del muerto la una tercia, é la otra tercia el conceio é la otra los alcaldes.

### XXIII.

De quien demandar morte de su pariente.

Todo ome que morte demandar de su pariente ante de ome qual vean los alcaldes que derechos es por tal cosa levar sobre si, que si derecho complier iulgaren los alcaldes que lo salute él é sus parientes de salamanca é de su término.

### XXIV.

De fiadores de segurancia.

Todo ome que fiadores dier de segurancia dé quatro fiadores que vean los alcaldes é las iusticias que dere-

chos son por tal fiadura facer. Et si matar ó ferier ó desondrar peche mill moravetinos é derivenle sus casas el conceio é salga de salamanca é de su término por traydor é por alevoso. Et si el traidor non ovieren, pechen los fiadores quatrocientos maravedís é si pudieren haber el traidor den su corpo á iusticias é non pechen nada, é si non podieren aver tales quatro fiadores den seis quales vean alcaldes que son derechos por tal fiadura fiar.

## XXV.

De segurancia.

Todo ome á quien las iusticias acotasen por dar segurancia peche veinte maravedís si la dar non quisier é todavía dela.

## XXVI.

Quien dier fiadores de segurancia.

Todo ome que fiadores dier por segurancia dé tales fiadores quales mandaren los alcaldes por derecho por sí é por su conseio é de sus parientes de salamanca é de su término.

## XXVII.

De quien es desafiado por muerte de ome.

Todo vezino de salamanca é de su término que desafiado fuer por muerte de ome é derecho non dier fas-

ta nueve dias, quanto iulgaren los alcaldes salga de la villa é dalla embie mandado é coian se derecho.

### XXVIII.

De segurancia dar á fuero.

Todo ome que seguranza dier asi como es nuestro fuero, si ovier rancura dél desafielo, é si non dier derecho ansi como es nuestro fuero, si lo matar é lo ferier non sea traydor, ni enemigo ni peche coto ni omezio.

### XXIX.

De quien non quier dar treguas.

Si las iusticias dixieren á algun ome atregua á fulan é si non quisier atreguallo venga al tercer dia á la tienda de martin alfayate é dé tales treguas cuales mandaren las iusticias, é si non las dier peche diez maravedís, é si en este tercer dia lo matar ó lo ferier ó las treguas quebrantar peche cient maravedís é salga de la villa é de su término por omeziero é por traidor, é si las negar salvelas por lide é por iura de doce cuales quisier duenno de la voz.

## XXX.

De quien ampara enemigo.

Todo ome que en salamanca ó en su término que su enemigo amparar por ome muerto á sus enemigos peche cient moravetinos á parientes del muerto é qui manquadra ovier á dar tal de como es el que demanda.

## XXXI.

De mandamiento en su salute.

Todo ome que su aver mandar en su salute por su alma quanto mandar todo sea estable, é lo que mandar en eglesia ó en hospitales ó hu quisiere non lo mande á fijo nin á pariente por los otros desheredar. Et quien en enfermedad mandar algo por su alma mande fasta el medio del mueble, é de la hereditat por su alma non dé mays si non como aqui iaze. Et qui non mandar nada, den por su alma el quinto del mueble é de la hereditat. Et á qual amigo ó pariente mandar facer esta emandicion en su manu sea é aquella faga. Et si á ningun ome non lo mandar el pariente que lo quisiere aquel aver dar, aquello ó con aquellos que quisiere é qui en esto quisier contraiar, ó non lo quisier dar, peche cien moravetinos.

## XXXII.

De ome que muere.

Todo ome que pasar de este siglo mande por su alma su cavallo ó la mejor bestia que ovier con sus armas ó quisier, é si muere sin lengua denlo sus parientes por su alma alli ovieren por bien, é la mugier por esto non tome en tercia.

## XXXIII.

De ome á quien muere la mugier.

Todo ome á quien murier la mugier tome el marido la mejor bestia que oviere con todas sus armas, é los parientes della non tomen entrega.

## XXXIV.

De ome que manda algo á su pariente ó amigo.

Todo ome que alguna cosa mandar á su pariente ó á su amigo ó á su vezino por amor bueno por á tal lo mande que gelo de. Et si negare iure que non lo mandó é el otro por esto non iure manquadra.

## XXXV.

De ome que manda algo á cativo.

Todo ome que alguna cosa manda á cativo por á tal lo mande é lo de, é si lo non dier iure que non lo mandó, é si non iura dé la manda.

## XXXVI.

De mandationes de Conceio.

Todas las mandaciones que conceio mandare de aldeas si non fuere offertion ó servicio de Rei ó de su mugier de Rei ó de sus fijos, non den nada si non quisieren é revielle los pennos sin calonna al andador ó quien lo demandar, é á las iusticias caia en periurio si assí non fecieren. El conceio maior se alguna mandacion fecieren ó mandaren pechenlo cabalieros é peones é tenderos quien lo mandar, é qui dixier que non fue, y ó lo referto iure é non lo de. Et quien en conceio mayor alguna petition fecier por sí ó por algun ome de aver ó de alguna heredade, peche cien moravetinos.

## XXXVII.

De levar armas por mercado.

En el mercado de salamanca non lieve ninguno lanza, ni azcona, nin espada si non á vender, é allá

la venda hu venden los astiles, é si otra guisa la trogier tomela quien quesier y peche dos maravedís.

### XXXVIII.

De sacar armas á buelta, ó las portar.

Todo ome que sacar armas á buelta si ovier otorgamiento de tres omes ó de una iusticia peche cinco morabetinos, é se non iure si tercero.

### XXXIX.

De portar por la villa armas.

Todo ome que armas portar, lanza, espada ó porra ó alfange ó bullon ó cochiello con pico, ó otra arma en salamanca peche dos maravedís.

### XL.

De ferrero que fecier cochiello con pico.

Todo ferrero de salamanca ó de su término que fecier cochiello con pico si non de palmo entre mango é la cochiella é si otro fecier é en el mercado gelo fallaren vendiendo tomelo quien quisier é peche el coto.



## XLI.

De ferrero que vendier cochiello con pico.

Todo ferrero que en el mercado cochiello picagudo vendier peche dos maravedís á los alcaldes, é qui baiana grande de cochiello y trogier peche dos maravedís como por el cochiello. Et qui trogier cochiello con pico si non d'un palmo entre lla cochiella é el mango peche dos maravedís, si non quien fuer en azaria ó al monte, é que lo vean é lo sabam las iusticias que andan allá ó diçe.

## XLII.

De las ferraduras.

Las ferraduras anden á cuenta de treinta y seis pares á maravedí dos partes de mulares é tres de cabalares, é las ferraduras é los clavos sean de bon ferro, é las iusticias den la cauanna de las ferraduras é de los clauos. Et todo ferrero que tal no la fecier qua fuer la cavanna peche un maravedí cada domingo é fagalas á las cavannas, é si por esto las dejar de lavar peche un maravedí cada domingo, é si dixiere que por este taxamiento non dexo de lavar iure con dos ue-

çinos, é si non podier iurar peche un maravedí cada domingo.

### XLIII.

De las iusticias.

De las iusticias si no lo vedaren assi como escripto en esta carta, sean periurados de iura que fecha an al conçeio.

### XLIV.

De los clauos de ferrar.

Todo ferrero que clauo feçier malo ó que non sea bien cabezudo é con buen astil é de buen ferro, si tal non fuer peche un marauedí.

### XLV.

Calonia de las ferraduras.

Todo ferrador que otra ferradura touier si non cual es la cabanna peche dos maravedís. Et las ferraduras uendenlas los ferreros á los ferradores, é si non gelas quisier uender pechen dos maravedís.

## XLVI.

De comprar ferro.

Todo ome que fierro comprar si non para laburar en su cabo peche sesenta sueldos.

## XLVII.

De tener carrera.

Todo ome que carrera touier e ferier á omne de salamanca é dixier matarme quesiste ó feriesteme á traición, salvese con doce vecinos de salamanca: é se se non podier saluar peche mil sueldos. Et se salier en carrera ó en camino ó en otro lugar, é non ferier iure con un vecino que matar non lo quiso, é si non podier iurar peche sesenta soldos.

## XLVIII.

De romper casa.

Todo ome de salamanca á que rompieren su casa é dentro lo ferieren si gelo podier firmar peche mil sueldos, é si non gelo podier prouar iure con doce vicinos é salga de calomnia.

## XLIX.

De romper casa de vicino de salamanca.

Quien casa de ueçino de salamanca derompier peche trescientos sueldos si firmar, é si non iure sin quinto.

## L.

De romper aldea ó casa de aldea.

Et qui aldea ó casa de aldea ó cabana agiena derompir, peche sesenta sueldos, é si non ovier firma iure si é otro é salga de calomnia.

## LI.

Aldea que se leuanta sobre otra aldea.

Toda aldea que sobre otra aldea se lebantar con armas ó la derrompier, peche quinientos sueldos si gelo firmaren, é si firma non ovier iuren seis de la aldea quales tomaren los rancurosos; é non pechen é los alcaldes que otro iuizio iulgaren sean aleuosos é periurados.

## LII.

De aldea que se lebanta con armas contra otra.

Aldea que se leuanta con armas sobre otra aldea é algun ome matar, peche cient maravedís á las iusticias; é por esto parientes del muerto non pierdan su derecho.

## LIII.

Quien ferier ó mesar á uicino de salamanca.

Todo uecino de salamanca que ferier con punno de los ombros arriba á vecino de salamanca peche veinte maravedís se lo podier firmar é si fuer niego iure sin quinto de uicinos. Et si dixier por conseio fecho me feriste ó embando me meseste ó por mal querencia que antes conmigo habias ante de la buelta, si negar iure con dos vecinos, é si non podier iurar peche diez maravedís et entre en manos.

## LIV.

De ferir con armas á uecino de salamanca.

Todo ome que ferir á vecino de salamanca ó á tendero ó á solariego con qual arma quier, si fuer cosa sa-

bida peche veinte maravedís; é si non ouier onde los pechar cortenle la mano, é si dixier por conseio me feriste ó por malquerencia que ante conmigo auias, saluese con tres vecinos derechos que non lo ferió por aconseio fecho ni por mal querencia que ante con el uia; é si non podier iurar peche çincoenta marauedís.

### LV.

De ferir aldeano que quier casa de suyo.

El aldeano que casa ouier de suio en aldea quien lo ferir con qual arma quier peche diez maravedís.

### LVI.

De quien ferier aldeano ó mancebo ó yugueiro.

Aldeano ó mancebo ó yugueiro quien lo ferier con qual arma quier peche cinco maravedís, é si non podier iurar con tales dos como es el que por conseio fecho non lo ferio aun por malquerencia que con el antes avie peche X maravedís.

### LVII.

De ferir aldeano con puno.

Et quien ferier aldeano ó yugero ó manceuo ó manceua con puno ó messar ó azotar, peche XI maravedís

si lo podier firmar, é si non lo podier firmar de á tales iuradores como es el.

### LVIII.

De tenderos é solariegos quel fuero ayan.

Tenderos ó solariegos tal fuero haian como vecinos de salamanca con casa por messaduras é por feridas ó por puno ó por coçes ó por muerte.

### LIX.

De matar á mancebo agieno.

Et quien matar mancebo agieno ó yugero ó ortelano ó pastor, peche C sueldos á su sennor.

### LX.

De ferir moro con punno.

Quien ferir moro ó mora con puno ó á cabellos á coces peche un maravedí, é si lo ferier con qual arma quier peche XI maravedís, é si lo matar peche á su donno el moro qual le fecier.

## LXI.

De moro que ferier á xtiano.

Moro que ferier á xtiano é lo negar iure el duenno del moro que non lo ferió ni messó, é salga de calomnia.

## LXII.

De tornar sobre su cabo onme.

Todo ome á quien ferieren é sobre su cabo tornar non peche calonna ni entre en manos, é si tornando sobre si á otro ome matar peche el omecio é salga enemigo; é si lioures feçier pechelas.

## LXIII.

De matar ome que non es desafiado.

Et quien ome matar si non es desafiado por conceio debe morir elle, é si negar lidiar por ello á su par, é si caier ponganlo en la forca é toda su buena sea emproy de conceio, é la tercia parte ayan los parientes del muerto et la mugier é los fijos non perdan lo suyo.



## LXIV.

Por danno de ganado.

Todo ome que presier carnero ó cordero ó oveia ó cabra ó cabron si lo podier firmar peche XX sueldos, é si non iure si é otro é salga de calonia, é non iuren por esto manquadra.

## LXV.

De los bagos de las vinnas.

En todos los vagos de la uilla non entren oveias nin cabras en invierno nin en verano é si y entraren pechen al duenno de la vinna V maravedís, é el dueno de las vinas entre los carneros é la calona tome qual quisier como yaz en esta carta, é si non iure el dueno del ganado con uezinos si manquadra.

## LXVI.

Las oveias non entren en las vinnas.

Las oveias non entren en las vinnas, et si entraren tome el sennor de las vinnas, ó ome de su pan seis carneros ó seis oveias ende, é si le dixiere que non entraron y iure con dos vecinos que aquellos que tomó

dentro los vio, é non responda, é si el sennor de la vinna non quesier iurar iure el pastor con dos vecinos é salga de calomnia, et si asnos y entraren por cada asno peche I sueldo por vinna uendimiada, é por bues otro sí, é por puercos otro que sí.

### LXVII.

Las vinnas que sean sempre defesadas.

Las vinnas de salamanca ó de su término sean defesadas envierno é en verano, é quien oveias fallar en las vinnas prenda seis carneros de la gran grey ó del peguyar ó seis oveias ó seis cabras, é si non quesier prender el ganado el dueno de las vinnas, prinde por III marauedís é por buey é por asno é por puerco por la entrada, quando fuer con ubas cinco sueldos, é sin ubas un sueldo é entre la calomnia, é el danno qual quisier el duenno de la vinna á tal home, é non iure por esto manquadra.

### LXVIII.

De matar perro en vinna.

De quien matar perro en vinna por vendemiar en entrada ó en salida non aia calomnia é ande é por el faste que lo mate, é si non lo quesier matar prinde á su dueno é peche cinco sueldos, é si negar que non

entró en la uinna iure el que matar el perro que en la vinna por vendimiar entró é por esto lo mató.

### LXIX.

De vendemiar las vinnas de las aldeas.

Las vinnas de las aldeas non las uendemien faste dia de sant miguel, é qui ántes vendemiar peche cinco maravedís. Et los de la villa non vendemien fasta ocho dias despues de sant miguel, é quien antes vendemiar si non por mandadó de las iusticias peche cinco maravedís.

### LXX.

De podar é aducir vides podadas.

Quien quesier podar ó aducir vides podadas adugallas en todo tiempo é pode sin calomnia. Vinna que en bago non youguieren vendimienla sus duennos sin calomnia.

### LXXI.

De vendemiar por mandado de las iusticias.

Quando las iusticias vieren por bien que vendimien las vinnas, vendimienlas sus duennos sin calomnia é non les caia en perjurio.



## LXXII.

De quien trahe uides agenas.

Todo ome que sarmientos leuar de vinna. agena peche dos maravedís uno al querelloso é otro al conceio, é si negar iure con dos vecinos é non iure manquadra.

## LXXIII.

De ganados que entran en la defesa.

Por cada yugo de bues ó de bacas que entrare en la defesa peche un maravedí é por un bue ó por una baca medio maravedí.

## LXXIV.

E la defesa siempre sea defesada é qual ganado entre en ella é non otro.

La defesa de conceio siempre sea defesada en enuerno é en verano é otro ganado non entre y si non aquel que venier maner á la villa. Et quien quier tener en la villa cabras ó oveias non tenga mais de veinte, é cuatro bacas de leche con sus fijos, é si mais touier non las meta en la defesa, é si mais touier peche diez sueldos, é si negar que mais non tiene iure é non peche.

## LXXV.

Del término de la defesa.

Oveias é cabras é yeguas fuera anden de todo el valle de azorguen et sea el término de calçada adentro é de la otra de las cuestras ayuso.

## LXXVI.

Del ganado de aldea que entre en la defesa.

Et si ganado de aldea y entrar, quien lo y fallar tome del peguyar de las oveias cinco carneros ó cinco oveias, é si cabras fueren tome cinco, é si puercos y entraren asi de la villa como de aldea prindan cinco, é si negaren iure el que los prefiere con un vecino derecho que en la defesa los priso, é non responda.

## LXXVII.

Qual ganado ande en la defesa.

Caballos é mulos é mulas é asnos é asnas é quatro bacas de leche é los bues de las eglesias de las obras anden por hu quesieren por toda la defesa.

## LXXVIII.

Del ganado que aduxieren de estremo.

Si algun ganado aduxieren de aldea ó de estremo para uender ó por alguna cosa, é entrar en la defesa por agua beber iure el que lo aduxo que por su uoluntade non entró, y si non á beber agua, é non peche.

## LXXIX.

Que los prados sean acotados.

Prados todos sean acotados en enuerno é en verano, é sean de tres aranzadas ayuso ó fasta tres aranzadas, é sean çerrados de ualladar ó amoionados, é aian coto como vinna con ubas, é si non fueren cerrados con ualladar ó con moiones, non aian coto.

## LXXX.

De ferren agiena segar ó prado pascer.

Et quien ferren agiena segar ó prado pasçier ó mieses segar ó en huerto agieno cogier fructo ó ubas en vinna agena, peche sesenta sueldos é non iure por esto

manquadra, é si lo negar iure con dos uecinos derechos. Et si demandar por furto iure manquadra, é si ovier casa lide é si non ovier casa entre á fierro ó á lide qualquisier dueno de voz.

## LXXXI.

De los castanales é de los otros arbores.

Los castanales siempre sean desfesados é todos arbores que fructo leuan de comer fueras ende arcina é rovre, é quien los tayare ó descortezare ó en el castanal caminada feçier, peche cient maravedís al conceio, é si lo iurar el velador del monte con un vezino de salamanca, é si non podier iurar el velador iure el danador con un vezino derecho; é si non iurar peche.

## LXXXII.

Quando coian las castannas.

Et non coian castannas en el castanal fasta la fiesta de sant miguel, é quien las cogier peche sesenta sueldos si lo iurar el uelador ó quien gielos fallare, é si non quisier iurar iure el que la cogier. Et los ueladores quando entrasen iuren en conceyo que así lo fagan á derecha fe de conceyo como es escripto.

## LXXXIII.

Del soldar de la grey.

Et el soldar sea de la grey como andare un puerco, é quien puercos non ovier de un queso cual feçier de cada grey como andar.

## LXXXIV.

Que non labre en el estremo.

En to el estremo non aia ningun labor sin colmenar con su casa et su torre; é en este scripto fué presente el conceio que siempre sea tenido.

## LXXXV.

Que non dien fuego á encina.

Nengun ome non de fuego á ençina que en pie estouier nen taie las sus rayces nin las descortece, é qui lo axar prinda todo lo que touier é peche cinco mara-rauedises.



## LXXXVI.

Que non fagan fragua en el castanal.

Todo ome que fragua feçier ó caminada en el castanal peche seis maravedís, é si negar si quarto de vizinos é cada domingo peche seis maravedís, é salga del castanal.

## LXXXVII.

De lidiar en el arenal.

Todo ome que á lidiar ouier lide en el arenal, é qui pasar la senal que posieren los fieles peche un maravedí.

## LXXXVIII.

El que lidiar que se non meta so la puente.

Todo uecino de salamanca peon ó caballero á lidiar en el arenal non se ampare entre los cantos ni en la puente ni so la puente, é se y entre las iusticias le dixieren ixe ende fuera, é si non querier salir por y sea caydo.

## LXXXIX.

Del precio del cauallo del que lidiar.

Todo ome que allidiar ouier de caballo tome el caballo por quanto pediere, é en el arenal non sea preçiado mays de treinta maravedís, é el lidiador que por tanto non lo quesier apreciar, por y caia como se fuese uenzido del campo.

## XC.

De eforciar el lidiador de palabra.

Si algun ome que lidiare en el arenal dixiere al lidiador lidia ó torna ó aguia ó fiere, peche diez maravedís si lo otorgar un fiel ó una iustiçia.

## XCI.

De los que tayan lide sin mandado de las justicias.

Et si dos lide taiaren sin mandado de las iustiçias peche diez marauedís si gelo firmaren, é si esto no les firmaren iuren si é otro, é salgan de colonia.

## XCII.

De quien se gaba á lidiar.

Et si algun ome dixier lidiar te lo é, ó facerlo el mio cuerpo al tuio ó atendertelo é que asi es como yo digo, peche diez maravedís é si non ouier firma iure si é otro, é salga de calomnia.

## XCIII.

Del coto de los lidiadores.

Los lidiadores lidien en mano de los fieles, é los fieles sean de los alcaldes, é las iusticias sean fuera del moion con la otra gente é demanden su calomnia como iaz en la carta. Et el coto de los lidiadores sea de la riuia de allende fasta ú cae y coguen en el rio é de la oriella del rio por todo el arenal, é se al rio ó la riuia del brazo de alende pa pasar sea arrancado, se non poder iurar que el caballo lo sacó sin grado. Et todo ome que parabra dixier que á lide pertenesca peche diez maravedís por cuantas ueces y hablar.

## XCIV.

De dos caballeros que lidian.

De dos caballeros que lidiaren por iuisio de alcalde mientras sanos fueren ellos é sus caballos si ferida non

ovieren que non sea de lidiar i descenda, é si descender por hy caia.

### XCIV.

Los que lidian que no tragan heresia.

Los omes que lidiaren en la iura lo metan que no traen heresia nin la tennan, mentre lidiaren é quien iurar non quesier por y caia. Et quien lidiar sen iuzio de los alcaldes peche diez maravedís á los alcaldes.

### XCVI.

Quien ovier á lidiar por iuzio.

Et quien á lidiar ouier por iuzio de nuestros iurados salga á lidiar en el arenal, é non peche coto ni los iurados ni ellos.

### XCVII.

Del prezo quien ovier aiusticiar el ome.

Quando la iusticia de Salamanca ouieren ladron ó traidor á enforcar, ó quando lidiar caballero ó peon, ningun ome no pase del Toro de la puente adelante é de la oriella del rio como tien desta parte, si non fuer alcalde ó escribano de conçeio ó andadores ó sayones

é quien alende pasar sobre este vedamiento peche un maravedí. Et el que quesiera enforcar que en lo toller ó lo descolgar uiuo siendo, peche cient marauedís al conçeio é ponga el ome en la forca con su mano. Et quien lo desenforcar muerto, peche ueinte marauedís.

### XCVIII.

De prindar á redro parte ó pennos revelar.

Todo ome que á redro parte prindar peche diez sueldos é quien á iustiçias ó á fiadores de conçeio pennos revelar peche treinta sueldos. Et quien á andadores pennos revelar peche diez sueldos, é quien á sayon pennos revelar peche diez sueldos ó quien le cerrare la puerta.

### XCIX.

De quien revelar pennos con vezino.

Et quien pennos revelar con uezino otorgue el uezino é peche cinco sueldos é el uezino sea de su calle ó de su colacion.

### C.

De todos pennos sueltos por alcaldes.

Todos pennos que sueltos fueren por boca de alcaldes ó de iustiçias prendan fiel é pidalos é si luego

non gelos dieren duplelos, é peche diez sueldos; et si dixier prendados son, tome otros pennos que ualan tanto ó mais é lievelos aquel que los tiene é iuren que agienos son é del sus pennos, é si non los quesier dar é reçeibir los otros el coto queste pecharia pechelo el otro.

### CI.

Por qui non iuren manquadra.

Por duplo de ferias ni por pennos revelados ni por puerta cerrada ni por fiel parado ni pennos sueltos de conçeio é por todo duplo non iuren manquadra.

### CII.

De quien negar á alcaldes.

Et quien á alcaldes negar é gelo firmaren con ellos peche diez sueldos al querrelloso et non iuren manquadra.

### CIII.

De quien fecier iurar manquadra por aver.

Et por todo auer quien fecier iurar manquadra é despues gelo firmaren ó el despues non podier iurar duple el auer.

## CIV.

De fiadores de mandamiento.

Fiadores de mandamiento si fasta medio anno non lo prindan salga de la fiadura.

## CV.

Quien ome amparar á las iusticias.

Todo ome que á las iusticias ome amparar que quisiere prender si non lo levar sobre si, peche veinte maravedís.

## CVI.

De quien diz á alcalde tuerto iulgas.

Todo ome que dixier á alcaldes de conçeio tuerto iulgas, non feciste iusticia ó periurado heres de la iura que iureste, peche cient sueldos é desdigalo.

## CVII.

De mesturar alcaldes ó iusticias con sennor.

Todo ome que alcaldes ó iustiçias mesturar con sennor ó algun ome por iustiçia que feçier ó por nues-

tros exidos ó por nuestro término que demandare ó quesieren defender; peche quinientos sueldos é salga de la uilla por traidor é por aleuoso.

### CVIII.

De quien pasar sennal de los alcaldes.

Los alcaldes é las iustiçias por la derecha de conçeio non iure manquadra. Quien pasar la sennal de los alcaldes de conçeio ó de las iustiçias peche un marauedi, é non iuren los alcaldes manquadra.

### CIX.

Los alcaldes que prazo pongan.

Alcalde non ponga plazio se non de misa menor fasta misa mayor dicha.

### CX.

De quien non quien iuar manquadra.

Todo ome que ante los alcaldes uenier é manquadra non iurar non fagan á el iuizio.



## CXI.

De quien leva ome sobre su cabo.

Qui ome levar sobre su cabo é non gelo deman-  
daren fasta un mes despues non responda.

## CXII.

De sospecha de furto.

Et por cosa de furto iure que sospecha á en el, é non  
por otra cosa, nin por otra malquerencia, nin por otra  
manquadra.

## CXIII.

De ladron sabido que non lo aiuden.

Ladron sabido quien iuzio ouier con el si otorgare  
conçeo de seis omes arriba ningun voçero non lo aiu-  
de, é quien lo ajudar peche sesenta sueldos.

## CXIV.

De quien fallar moro con furto.

Quien moro ó mora fallar con furto dé lo á iusticiar  
á las iustiçias, é se non lo dier peche diez marauedís é  
del moro á iusticiar.

CXV.

De moro que fecier furto.

Todo moro ó mora que furto feçier de un marauedi arriba iure el dueno del moro con dos uezinos, é si non podier iurar peche el furto por nuestro fuero.

CXVI.

De moro que iusticiar conçeio.

Todo moro ó mora que en el conçeio iusticiar por muerte, prendanle las iusticias su auer é metanlo en proy de conçeio.

CXVII.

De ladron que fuer iusticiado.

Todo ladron que el conçeio iustiçiar prendan los sayones su despojo é den las sogas.

CXVIII.

De onme que iusticiaren.

Todo ome que conçeio iustiçiar con quales uestidos fuere preso con tales lo den al sayon.

## CXIX.

Que sean escusados alcaldes é iusticias.

Et alcaldes é iusticias de conçeio sean todos sueltos de toda haciendera é de la nuda, é quien sus bestias prender si non por su cabo, peche sesenta sueldos é si dixier non lo sobe iure é salga de calomnia é suelte su bestia é non iure por esta manquadra.

## CXX.

De cuanta calonnia á de tomar el conçeio dos partes.

Et de treçientos sueldos et de diez mill sueldos é de quinientos sueldos prenda el conçeio las dos partes, é el querrelloso ó los parientes del muerto la otra terçia, é si ouieren los alcaldes querrelloso é calonnia sacaren prenda el conçeio dos terçias é el querrelloso la otra terçia.

## CXXI.

De los pennos que mandan los alcaldes.

Todo ome que á alcaldes ó iusticias dixiere pennos me mandaste, firmelo y si firmas non ouier non responda. Ningun ome non responda sin querrelloso.

## CXXII.

Por quales cosas encoten las iusticias.

Por esto encoten las iustiçias é non por al, por quien dixier tolliome mia hereditat ó mi aver á forcia ó auirto con su mano, é por treguas quebrantadas, ó por segurançia ó por feridas ó por desondra ó por pesquera de acenna é se por al encotaren que meta bestias, caiales en periuro á las iusticias é salgan del portiello periurados é per aleue é las iusticias non den bestia sin rancuroso é si el duenno de la bestia quesier dar derecho é las iusticias non quesieren iulgar, den la bestia fasta otro dia. Et el alcalde é la iustiçia uaia asi como el vezino de salamanca.

## CXXIII.

Demandar alcaldes ó iusticias.

Todo ome que nuestros alcaldes ó á iustiçias alguna cosa demandar por derechura de conçeio que feçieron peche cient marauedís, é si los alcaldes le mandaren responder sean periurados, é non respondan, é otro si al escriuano.

## CXXIV.

De penno que prendaren los andadores.

Los pennos que prendaren los andadores onde non dieren iustiçia manifesta respondan por ellos.

## CXXV.

De qui demanda mentira.

Todo ome que mentira demandar á los alcaldes é las iustiçias en su capildo peche çinco marauedís é dexe essa uos.

## CXXVI.

De las collationes.

Esta medra feçieron los alcaldes, que los alcaldes que entraren iuguen las collationes grandes con las pequennas, é pechen por las cabezas en la uilla é en las aldeas.

## CXXVII.

De los alcaldes que pieden ganado.

El alcalde é iustiçia que pedier ganado mientre que fuer en la alcaldía sea periurado, é quien gelo dier peche un marauetino.

## CXXVIII.

De los términos de la villa.

Los alcaldes é las iusticias demanden los términos de la uilla de yermo é de pobrado, si non caiales en periuro.

## CXXIX.

Andador que prender sin mandado.

Todo andador que prendare sin mandado de las iusticias si non por su soldat, si por al prender en periuro les caia á las iusticias, si lo non trasquilaren.

## CXXX.

Alcaldes que respondan unos á otros.

Et é los alcaldes que salieren de la alcaldia respondan unos á otros é el escribano por lo que ganare en la alcaldia siendo, sinon caia á los alcaldes en periuro.

## CXXXI.

De lo que fecieren los alcaldes por derecha del conceio.

Quanto los alcaldes feçieren por derecha de conceio ó las iusticias non respondan por ello, é si otros

alcaldes ó iustiçias lo mandaren responder caiales en periuro, é non respondan.

### CXXXII.

De alcalde que entregar pennos.

Alcaldes ó iustiçias que pennos entregar por onde los mesquines perdan derecho, si non fuere por mandado de cabildo ó la iusticia, qui lo feçier peche la peçion que demanda el mesquino.

### CXXXIII.

De alcalde que denuesta á su compannero.

Alcalde ó iustiçia que maldixier á su compannero en cabildo ó fuera de cabildo, peche dos marauedís á sus companneros para comer.

### CXXXIV.

De los alcaldes en qual dia iulguen muerte de ome.

Los alcaldes non iulguen en el dia del uernes otro iuizio si non fuere muerte de omes ó de ladrones, é si estos dos iuizios non ouiere iulguen de sos calomnias.

## CXXXV.

De ome se non dexa escudrinnar á iusticias.

Todo ome que á iustiçia non se dexa escudrinnar peche dos marauedís.

## CXXXVI.

De iuizio de auenencia de omes buenos.

Todo iuizio que iulgaren dos omes buenos fasta cinco marauedís ó de su ualia, así preste como si lo iulgasen los alcaldes.

## CXXXVII.

De iuicio de alcaldes por la carta.

Todo ome que á la carta se alzar é por la carta non quesieren iulgar los alcaldes sean periurados.

## CXXXVIII.

Los alcaldes iulguen por la carta.

Et nuestros alcaldes iulguen lo que iaz en la carta et aquello que y non foguer en la carta, iulguen derecho á su saber, é aquello que iulgaren otorguenlo al ome que lo ouier menester.



## CXXXIX.

De como deue iurar el escribano é tener poridat.

El escribano iure en conçeio que derecho sea al conçeio é la poridat que oiere á los alcaldes é á los iurados por proy de conçeio que bien la tenga, é se la non touier salga ende por aleuoso.

## CXL.

De quien non vien á fiel.

Et quien á fiel non venier otorgue el fiel é peche diez sueldos.

## CXLI.

De quien entrar en prazo de dar auer.

Quien entrar en prazo de dar auer fasta nueve dias por boca de alcaldes non se empare por ferias, é si non dier el auer fasta nueve dias, levele el andador é prenda con el fasta quel den su auer.

## CXLII.

De quien no cumple como manda el alcalde.

Et si uenier á fiel ante el alcalde é non complier como le mandare, otorgue el alcalde é por un doble, é

por estos duplos non iuren manquadra ni suelte penos, ni por fonsado, ni por apellido, ni por ferias, nin por ninguna cosa fasta que dé el aver é el duplo; é en la quaresma non entre en medio anno nin por mes nin por anno, nin salga por ella de ome sobrecabado, nin por heredado de anno, nin por fiador de medio anno.

### CXLIII.

Los alcaldes que non tomen auer de los andadores.

Alcaldes ni iusticias non prendan auer de andadores nin de sayones, nin de veladores de monte, nin de vlnadores por metello en portiello, é de qual moneda andar por sant martin de tal coyán su soldat.

### CXLIV.

De quien quantía de maravedís firme con alcaldes.

Todo ome que iuzio ouier é firma ouier á dar con alcaldes de cinco morauetinos arriba firme con dos alcaldes, é fasta cinco maravedís firme con uno.

### CXLV.

De pechar calomnia.

Et quien pechar maravedís ouier de calomnia, sea derecho de oro é de cunno é de peso, é sea de qual cunno quisier.

## CXLVI.

De calonia pechar de dineros.

Et quien calonia ouier de pechar de dinero, peche ciento cinquenta marauedís á diez sueldos.

## CXLVII.

De echar agua sucia sobre su cara.

Todo ome que á otro metier cabeza so agua, ó el rostro so ellodo, ó le echar agua sucia sobre su cara, peche trecientos sueldos, é si non iure con doçe.

## CXLVIII.

De traymiento de pan é de uino.

Todo ome qual mercado feçier á marauedís, qual traymiento feçier de pan ó de uino é de to mercado, tal morauetino de; é por emprestado, otro que ssí.

## CXLIX.

Qual iuyzio fagan por ansar é por gallina.

Por ansar, é por gallina, é por ánade, é por lechon, é por capon, é por gallo tal iuyzio fagan como por palumba.

## CL.

De quien non á casa, é fuer prendado, ó sobre cabado.

Todo quien que fuer prendado, ó sobre cabado, ó senal parazo, si casa non ovier, estonce por este iuyzio nol preste por que la faga despues.

## CLI.

El domingo que non den fiel.

El domingo é el dia de iueves non den fiel, si non por ome levar sobre cabado, nin iulguen los alcaldes.

## CLII.

Quien ouier á firmar ó á iurar.

Todo ome que á firmar ovier, ó á iurar, tales firmas dé, ó iura, como es el otro.

## CLIII.

Por quales cosas se non alcen al rey.

Por esto se non alcen al rey: por armas, nin por quien armas sacar á buelta, nin por pennos revellados,

nin por puerta serrada, nin por quien non quisier yr á  
 fiel, nin por quien pedir lide sin iuyzio de alcaldes,  
 nin por mercadero.

#### CLIV.

De los omes que deuen levar al plazo.

Todo ome que á prazo fuer, vaya sin tercero, fueras  
 de iuradores, ó de fiadores, ó de segurancia, ó firma,  
 ó de iuyzio que es iulgado; é se mas levar, peche diez  
 maravedís, é si negar, iure sí é otro vezino que non  
 uieno por su bando, nin por conseio; é si otros omes  
 vinieren, por aquel plazo peche diez maravedís, é si  
 niego fuer, iure con un vecino que non vieno en ban-  
 do daquel por quien demandan.

#### CLV.

Como debe pasar fiel á su contendor.

Todo ome que ouier rancura de su contendor pare-  
 lle fiel de alcaldes que aya casa de suyo, é si el fiel casa  
 non á en la villa á fuero, peche diez sueldos é vaya el  
 contendor ante los alcaldes; é si tanto non feçier, peche  
 diez sueldos, é antre fiel pasar, ó pa iurar, faga qual  
 quisier.

## CLVI.

De dar aver que fuer manifesto.

Et quien manifesto fuer de aver, delo á nueve dias, é si non, peche diez sueldos al rancuroso; é si rancura feçier á las iustiçias, peche diez sueldos; é si prender con su vezino, peche diez sueldos é coia sus diez sueldos, é si niego fuer, afielo; é se despues rancurar, duple; é si la fianza non quisier dar, peche diez sueldos é afielo.

## CLVII.

De tomar auer á ganancia.

Todo ome que auer tomar á ganancia, si la ganancia non quissier dar, de tanto auer que tenga tanto tiempo.

## CLVIII.

De dar otor.

Por todo aver que se lamar de dar otor, iure que aquel otor á quien se lamó, que ese gelo vendió, ó díó; é si fiador de saneamiento ouier é dixier non puedo auer el otor, iure que aquel fué fiador de saneamiento de aquel auer, é otorgue el fiador lo que otorgaría el uendedor.

## CLIX.

De quien desfaz pesquera de acenna.

Et quien pesquera agiena de acenna desfecier ó fugar petril, peche cinco maravedís, los medios al conçeio, é los medios al querelloso; é si negar, iure con dos vezinos sin manquadra.

## CLX.

De poner aro á acenna.

Toda acenna en que non posieren aro á redor de las muelas de las acennas de salamanca é de su término, peche sesenta sueldos.

## CLXI.

De pesquera desfacer ó herdat agiena entrar á forcia.

Quien pesquera agiena desfecier á virto, ó á forçia, ó herdat agiena entrar con armas, peche diez maravedís, é los obreros cinco maravedís; é si negar, iure sin quinto de vezinos; é si gelo firmaren, peche el coto de la carta, é duple el danno que fizo á su duenno.

## CLXII.

De ferir con punno en todo el cuerpo.

Quien ferier con punno en todo el cuerpo, peche diez maravedís; é si ferier en cara, peche ueinte maravedís al uezino de salamanca.

## CLXIII.

De facer presura en mercado.

Todo ome que maior presura feçier en mercado de sant martin si non como touier su mercadura, peche un maravedí.

## CLXIV.

De tomar algo á fuerza en mercado.

Todo ome que en el mercado de sant martino alguna cosa presier é virto, peche treinta sueldos, é duple el auer á su duenno.

## CLXV.

De quien tien medida pequenna.

Todo ome á quí en la ochava, ó la medida menor de la de conçeio fallaren, peche dos maravedís.



## CLXVI.

De recatonia de grano ó de sal.

Todo ome que grano compar ó sal en salamanca, ó en su término pora revender, peche diez marauedís.

## CLXVII.

De meter arena en trigo ó en sal.

Quien en trigo, ó en cebada, ó en centeno, ó en sal arena metier pora vender, peche dos marauetinos.

## CLXVIII.

De los ochaueros de mercado.

Ningun ochauero ni ochauera non aya en el mercado de salamanca, é quien lo fallar prendalo; é quien ouier á comprar ó á vender, leue su ochava derecha de conceio; é quien ochava derecha de conçeio non touier, peche dos marauedís á los alcaldes, é perda la mercadura.

## CLXIX.

De las medidas de las aldeas.

En las aldeas tales ochavas aian, é tal medida de vino como en la villa; é si non, peche cinco maravedís.

## CLXX.

De los marcos de las ochauas.

Et las iustiçias fagan façer dos ochauas derechas, é pongan la una á santa maria, é en la otra á sant martin; é á estas afieren todas las otras.

## CLXXI.

Uizino de salamanca que deuengar.

Todo uicino de salamanca que ouier caballo é armas de fuste é de fierro, devengue quinientos sueldos.

## CLXXII.

De pescado reciente.

Las fauaceras é los fauaceros non comparen pescado reziente pora reuender; é quien lo comprar, peche sesenta sueldos.

## CLXXIII.

De facer el muro de la uilla.

Esta salude uieron los alcaldes que eran en salamanca quando el emperador fué al almaria: que fagan el muro de la cibdat; et quando fuer fecho el muro de la cibdat, fagamos otro muro en la rabalde: que lo uieren por bien los alcaldes é los iurados de salamanca. Et los de la cibdat afien á los del arrabalde que quando fecho fuer el muro de la cibdat, que los aiuden á façer el muro del arrabalde; é los omes que los alcaldes uieren por bien para estos seruiçios façer é non quesieren, peche cient maravedís cada uno delos, é entren en aquel seruiçio.

## CLXXIV.

Soldat de los maiordomos del castello.

El soldat de los maiordomos sea diez marauedís á cada uno delos, en cada anno; é los alcaldes quando entraren en aquella iura, metan quien lo faga façer cada anno por fuero; é esta labor aganla de pasqua adelante.

## CLXXV.

De quien contraiar proy de conceio.

Toda cosa que uieren los alcaldes é los iustiçias que derecha es por proy de conceio por la iura que an fecho al conceio é los alcaldes é las iusticias, quien la contraiar peche diez marauedís, é sea periurado de la iura que á fecho á los alcaldes, é non le preste la refierta.

## CLXXVI.

De prender ladron en las aldeas.

Los alcaldes é las iustiçias lo ponen por medra: dia de sant martin que conombren en las aldeas fasta seis omes buenos, ó de seis ayuso, que ladron, ó los ovieren, que lo prendan é lo den á iustiçiar á las iustiçias de salamanca; é si non lo podieren prender, diganlo á los alcaldes é á las iusticias el dia del uienes ó se aiuntaren en cabildo; é quien los ovier metanlo en iura que lo descubra, é vieden armas como es escripto en la carta; é si lo non feçieren, pechen cient marauedís; é los de las aldeas del dia que gelo dixieren en conceio á nueue dias si non vinieren á la iura, pechen cada domingo çinco morauetinos.

## CLXXVII.

Que demuestren el ladron en las collationes.

De las collationes de la uilla los alcaldes ó las iusticias tomen dos omes buenos de ca collation é iuren que ladron, ó los ovieren, que lo demuestren á los alcaldes é á las iusticias; é si estos omes que tomaren iurar non quesieran, pechen çinco marauedís cada domingo fasta que iuren.

## CLXXVIII.

De pennos amortiguados.

Pennos que las iusticias presieren non se mortiguen, si non por armas, ó por muerte, ó por feridas, ó por virto, ó por forçia, ó por mercader de fuera de la villa, ó por la voz que manda bataia, é esto sea á nueue dias.

## CLXXIX.

De demostrar malquerencia á los alcaldes.

Quien demostrar malquerencia á los alcaldes de conçeio, ó á omes que tienen el portiello del conçeio,

peche diez marauedís é dé segurançia buena é salua; é se la non dier, peche cada domingo diez marauedís.

### CLXXX.

Quantos uaian á la iunta.

Dos alcaldes uaian á la iunta con omes buenos de conçeio.

### CLXXXI.

De qui contrariar á los iunteros.

Los buenos omes de conçeio que fueren á las iuntas é su cosa adovaren por proy de conçeio, quien lo contraiar ó destoruar peche diez marauedís.

### CLXXXII.

De non querer ajudar á alcaldes á sobrecabar ome.

Todo ome á quien alcalde ó iustiçia dixier ajudame á sobrecabar este ome, é non quier, peche ueinte marauedís.

### CLXXXIII.

Del mortuorio quanto den al castiello.

Todo ome que morier, é ovier valia de veinte marauedís, dé uno por su alma al muro; é de diez, me-

dio; é si negar, iure, de veinte marauedís, con dos ueçinos; é, de diez, con uno; é si firma ovier del clerigo é de los iurados, delo; é los de la villa firmen con el clerigo é con dos veçinos.

#### CLXXXIV.

Quien non ovier casa con pennos en na villa.

Todo ome que morador fuer de salamanca, ó de su termino, é pennos no le fallaren en la villa, prender á sus parientes fasta que lo traian á derecho; é si los parientes dixieren por ome que mató es exido de la villa, iurenlo con dos vecinos; é si non podieren iurar, aduganlo á derecho dar; é si dixieren los parientes este ome por que nos prendares non es morador en salamanca nin en su termino, iuren con dos veçinos; é si non iuraren, aduganlo á derecho, é aquel lo aduga que ovier de eredar.

#### CLXXXV.

Qual fuero aia quien ovier casa de suio en la villa.

Todo ome que casa ovier en na villa de suio, é la tovier probada, é non la alquilar, tal fuero aia como vezino de salamanca; é si la dier alquiler, tal fuero aia como aldeano.

## CLXXXVI.

De prender ladron.

Todo ome que ladron pressier é á las iustiçias non lo aduxier, peche tresçientos sueldos á los alcaldes; é si lo dier de mano é dixier fuió, que iure, si é otro salga de calonia; é si lo aduxiere prendan su despoio é dé el ladron á iustiçiar; é si algun ome le demostrar por ende malquerençia, peche tresçientos sueldos é saludelo.

## CLXXXVII.

De sacar preso de iglesia.

En toda iglesia de salamanca preso que fuier é dentro se metier, quien lo sacar ende peche tresçientos sueldos á la colazion, é torne el preso á la iglesia é velenlo fuera de sagrado fasta el terzero dia, é despues vaia suelto.

## CLXXXVIII.

Ladron ó traydor que entra en iglesia.

Ladron ó traidor non se empare en iglesia.



## CLXXXIX.

Apaniguar ladron ó guerrero.

Todo ladron sabido, ó guerrero, quien lo zelar, ó pan le dier, ó si lo vier é apellido non dier, ó lo non segudar, elle tal iuizio aia como el ladron.

## CXC.

Del aver del ladron.

Ladron por ó fallaren su aver respondan por furto como si lo touiesen.

## CXCI.

De ome querer prender el alcalde en aldea.

Toda aldea ó alcaldes ó iusticias fueren, é dexieren prender este ome, si lo non quesieren prender, peche cient marauedís.

## CXCII.

De iurar manquadra.

Por todas las cosas quen esta carta iazen que non iuren manquadra, non la iuren; é quien por otra cosa

ovier á iurar manquadra á uizino iure la por si; é ome que casa en la villa non ovier dé tal iurador qual es el que demanda.

### CXCIII.

De prindar á conçeio.

Todo ome que prindar á conçeio maior sin mandado de los alcaldes ó de las iustiçias, peche cient sueldos.

### CXCIV.

Quien pedier aver á conçeio maior.

Todo ome que á conçeio maior algun aver perdier, peche cient marauedís.

### CXCV.

De caballeria del ganado.

Plogo al conçeio de salamanca é á los alcaldes, que por el ganado de canoniga nunca tengan caballería en nengun tempo, é soltaron lo que se algun ome en voz de nubda ende prendier carneros ó baca, duple quanto pressier, é peche cient marauedís á los canónigos: esto fizo el conçeio por sus almas.

## CXCVI.

De la nubda de las cabannas de los ganados.

Entre dos cabannas vaia caballero, é de alparçeros meiores vaia el uno, é aquel vaia por caballero.

## CXCVII.

De la descambia de los caballeros de la nubda.

Los caballeros primeros moren á las seis selmanas, é la descambia de los caballeros á la sea; se los caballeros non fueren otro dia de sant andres prindan los alcaldes á cada uno por çinco marauedís; é se los caballeros otros non fueren á la descambia coian los caballeros los carneros é las bacas, é quien alparçeros ouier dé aquel que fuer allá dos marauedís é diez é ocho ochavas de çebada, é á los caballeros de la nubda el de la villa faga como de la villa, é el de la aldea faga como de aldea.

## CXCVIII.

Bildas é clerigos que enbien caballero.

Bildas é clerigos enbien á caballero á la nubda fio, ierno, ó uezino, ó sobrino que en casa touier.

## CXCIX.

De levar ganado al estremo.

Nengun ome que en el estremo de salamanca ganado quessier levar, morador sea de salamanca ó de su término con fijos é con mugier por todo el anno, é si non, monten el ganado cada domingo seis carneros, é las bacas dos.

## CC.

Quien presier ganado de alcaldes.

Qui ganado presier de alcaldes, é de iurados de conceio, ó del escribano de la nubda, peche diez maravedís, é duple el ganado, é prendan en la villa aquellos que pressieren el ganado, é non iure manquadra.

## CCI.

Quien comprar ganado en estremo.

Todo ome que ganado fuer comprar en el estremo, peche çient morauetinos; é quien lo fallar prenda lo que quisier; é el vozero que varaiar venier, peche diez maravedís, é partan de la voz; é si lo presier redimase como moro.

## CCII.

Pastor que entrar en estremo ante de prazo.

Todo pastor que ante de prazo entrar en el estremo, si baca ó carnero pressieren, duplelo á su sennor ante que del salga, é non le de soldat nin aquello que del tien fasta quel duple.

## CCIII.

De enbiar á la nubda cauallero que fecier boda.

Qui boda ovier de fazer á fíio, ó á fíia, ó á ermano, ó á ermana que tenga en su casa, enbie un uezino cauallero á la nubda, é sea en salamanca quinze dias, é despues vaia á la nubda.

## CCIV.

A qui enfermar la mugier.

Et á qui su mugier enfermar, ó fíio, ó fíia que veian los alcaldes ó las iustiçias el dia del viernes en su cabildo que non es de andar, enbien un cauallero uezino; é cuando meiorasen, vaiase á la nubda.

## CCV.

De coxer pedido en estremo.

Todo ome que ganado pidier á algunos omes, é al estremo fuer á coxer, peche cient marauedís quien lo alla dier ó quien lo pressier é los medios el querelloso; é el cauallero que fuer del pedidor al estremo, peche diez marauedís; é qui le demandar, si dargelo quisier, adugalo á la uilla é degelo.

## CCVI.

De mancebos de cabanna.

Et cabanna de bacas nen de oveias non aia y mas de cinco mancebos portellados ó dende ayuso en la cabanna ó el albarran posare; si en todo el estremo algun ganado se feçiere menos esos lo pechen en cuia cabanna posaren, é si negaren que y non posó, prenda el cauannero el fierro.

## CCVII.

De apellido de estremo.

Si moros ó xtianos ganado leuaren é apellido ferieren, los pastores ó los aldeanos que dessa encontrada

fueren, é non los segudaren á su poder, peche el ganado á su duenno si non podier saluarse por lide, ó por fierro, qual quesier duenno de ganado.

### CCVIII.

De sennal de pastor ó de obeierizo.

Pastor nin obeierizo non de otra sennal si non el fierro, é si el fierro non dier, pechelo uiuo á su duenno; é fasta cinco peleios sin sennal iure con dos uezinos; é si non dita é negar, prenda el fierro, é el pastor de las bacas otro que si. Todo pastor que ganado pedier en el extremo, ó dier, peche el coto de la carta; é si negar, iure con dos uecinos; é se non podier iurar, peche; é por esto prendan los alcaldes á sus duennos, é aduganlos á drecho.

### CCIX.

Quien pressier puerco en extremo.

Todo ome qui puerco ó puerca matare ó porciello pressier en extremo, peche veinte marauedís al duenno del ganado.

## CCX.

Quien matar perro ó podengo.

Todo omne que matar perro de ganado, ó podengo, ó galgo, peche dos marauedís, é por carauo cinco sueldos.

## CCXI.

De los puercos del extremo.

Si los puercos que allen sierra pasaren al extremo, los pastores que los curiasen si ganado uendiesen en co-rea ó en la rrafalla lo dieren de allen sierra, si lo podieren saber dos companneros ó buenos omnes, peche cinco marauedís, é prendan sus companneros 11 puercos ó 11 puercas para asadiera que coman por esta guerra que faz; el los caualleros que fueren á la nubda con los puercos allen sierra, ó peones, sean con el ganado fasta nathal con aquellos que y quissieren ser; é si lo non feçieren non prenda soldat, é este taxamiento plaz á los duennos del ganado; é los puercos que allen sierra pasar entren en arrafalla, é los pastores aiuntense en el otero cada dia; é qui non quessier aiuntar en rrafalla, ó en otero, coman cada domingo un porco del porguerizo que non se quessier aiuntar en otero; é



por estos puercos non respondan en la uilla; é se non ouier porco comanlo á su duenno é despues duplelo á su duenno.

## CCXII.

Quien trogier pozo á casa de su uecino.

Todo ome de salamanca que aduxier potio á casa de su uezino, peche cient marauedís.

## CCXIII.

De heredade de parientes.

Por herencia de parientes non se pasen tres annos é responda.

## CCXIV.

Quien touier heredat seis annos.

Todo ome que heredat touier de su iuro seis annos é non gela demandaren, despues non responda; é se non fuere de préstamo, é se al rei se alzar non le preste.

## CCXV.

Qui tien heredat de mano de sennor.

Todo ome de salamanca, ó de su termino, que heredat touier de mano de sennor en prestamo de algun ome uezino de salamanca, é reuellar con ella, si otorgamiento dier el sennor de la heredat, duplela en semeiable logar, é peche cient sueldos; é se otorgamiento non ouier é casa en la uilla, iure é respenda á repto, é iure que non la tien de su mano en prestamo; é si fuer uenzido, duplela, é peche diez sueldos; é si casa non ouier en na uilla, entre en fierro ó lide, qual quessier duen de la heredat tal iuyzio faga; é si muerto fuer el duenno de la heredat, respenda á sus fios, ó á qui ouier de heredar; é si muerto fuer aquel que la heredat touier, sus fios, ó qui heredar, respenda por ella, é faga este iuyzio.

## CCXVI.

De qui morar en heredat agiena.

Todo omne qui morar en heredat agiena é uaraia ouier con su sennor, nengun omne non lo coia; é si lo coxier, peche cient soldos á su sennor, é eche el omne; é si dixier non lo sope, iure que non sopo, é salga de

calomnia, é eche el omne; é si dixier coxi el omne é non moraua en la heredat, firme el duenno de la heredat con tres uecinos, é peche cient soldos, é eche el omne; é se non podier firmar, iure el que coxió el omne, é responda á repto, é si fuer uenzido, peche cient soldos, é eche el omne.

## CCXVII.

De linde facer.

Qui dixier á su lindero fagamos linde entre mi é ti, é non la feçier, peche un marauedí.

## CCXVIII.

De uender heredat.

Todo omne que uender heredat faga testigos á sus parientes que an á heredar; é si testigos non fecier duple el auer que pussier si lo arrancaren; e los parientes que ouieren rancura de la heredat, é fasta seis annos non demandaren, non respondan mais por ella.

## CCXIX.

Qui taiar arbol agiena.

Todo omne qui arbol agiena taiar, peche sesenta soldos, é non iure su duenno manquadra, é si non iure si tercero.

## CCXX.

Vilda que vildade pressier.

Vilda que vildade pressier depues que pan é uino coxier lieue siempre oblada é oblacion de suio; é todos los lunes lieve uodigo é dinero; é si non lo fecier, los parientes del muerto prindenla fasta que lo faga; é el primer anno desque pan é uino ouier de suio, faga bodigo é oblacion, é los parientes del muerto den dineros é cera.

## CCXXI.

Esto den á la uilda en uildidade.

Esta es la uildidade : una tierra de tres cañices sen-  
 uradura en uaruecho, é una casa, aranzada de uinna, é  
 una vez de acenna, é un iugo de bues, é un asno, é  
 un lechon, con una quenabe, é un liechero, é fieltro,  
 é dos sabanas, é dos cauezales, é espetos, é mesa, é  
 artesa, é escodiellas, é meseros, é nasos, é cucharas  
 quantas ouiere de madera, é escannos, é sedazos, é  
 achas, é badil, é escamielos, é calderas, é criuas, é una  
 carral de trenta medidas; todo esto quando lo ouieren  
 de suio tomelo entrego; é aquello que fuer parte del  
 marido prinda el medio; é aquello que non lo ouieren

de suio nin de parte del marido é non gelo den; é todo esto qual ella quessier tal tome, é ó ella quessier, é non lo uenda nin lo done; é si marido pressier, duple esto que tomar; é se morier qual lo fallaren de tal prendan parientes del muerto su parte.

### CCXXII.

De unidate entre marido é muier.

Quanto marido é muier en su salute fecier todo sea estable.

### CCXXIII.

De eredar fio á padre.

Fio se morier erede su padre ó su madre; é depues que morier el padre ó la madre tórnese erencia á erencia é quanto ganó remanezca á sus parientes.

### CCXXIV.

De fio de barragana.

Fío de barragana non erede á su madre en la buena de su padre.

## CCXXV.

De orfano que non á edade.

Todo orfano de salamanca que non ouier quinze annos non preste su edade ó en uendida, é si dixier quinze annos auias, este pleyto feciste conmigo, firmelo; é si non ouier la firma, iure el mancebo á aquel que l'eredar, si morto fuer el manceuo que non auia quinze annos.

## CCXXVI.

Qui tomar en boda mais de trenta marauedís.

Todo uizino de salamanca qui mais tomar, por su fia ó por su pariente, de trenta marauedís en boda, ó veinte en uestido, peche cada domingo cinco marauedís á alcaldes.

## CCXXVII.

Qui forzar uilda ó manceba.

Todo omne qui mugier uilda pressier, ó manceba aforcia ó á virto, firmelo con dos alcaldes que se uieno rascando á fuero, é iurelo con doze uecinos; é se non se uenier rascando assi como es fuero, iure con un ue-

zino; é se de estas iuras non le complieren, pechenle é la pena que iaz en la carta peche trecientos soldos, é sea enemigo de sus parientes, é metan su auer dél en proy de conçeio. Et si ella non se quissier partir dél, sea desheredada, ó los parientes que mas cerca ouier hereden su buena.

### CCXXVIII.

Bilda que se casa antes del anno.

La uilda que ante del anno pressier marido, peche dos marauedís, é metanlos en lauor del muro, é pierda la manda quel' fecier su marido.

### CCXXIX.

Qui testar ó pressier omne morto.

Todo omne depues que morier qui lo pressier, ó lo testar, peche ueinte marauedís á los alcaldes.

### CCXXX.

De ualia de pechar.

Todo omne qui fuer uezino de salamanca ó de su término é non ouier ualia de diez marauedís, non peche.

## CCXXXI.

Qui fuer con mesturgo á sennor.

Todo uezino de salamanca qui á sennor fuer con mesturgo de conçeio, ó de su uezino, peche cient maruedís.

## CCXXXII.

De merino ó de casero.

Nengun uezino de salamanca que merino fuer ó casero derribenle las casas, é peche cient maruedís, é salga por aleuoso é por traydor de la uilla é de su término.

## CCXXXIII.

Qui negar auer que ouier á dar.

Todo omne á qui ouieren á dar auer é gelo negaren, se gelo podier uender, degelo doblado.

## CCXXXIV.

De testigo qui non otorgar lo que oier.

Qui su hauer dier é testigo non quessier otorgar, iure con uezino que non fué ende testigo ; é si non duple.



## CCXXXV.

De dar auer en eglesia.

Todo omne que auer quessier dar 'en eglesia, ó en puente, ó en muro, non aia ferias nengunas quien lo ouier á dar; é qui dixier este auer aqui lo quier dar, los alcaldes é las iustiçias fagan dar lo que sacar.

## CCXXXVI.

De facer eguaia por auer.

Nengun omne non faga eguaia si non por auer, é por heredade; é qui la feçier de cinco marauedís ayuso fagala si tercero, é de çinco marauedís arriba iure si quinto.

## CCXXXVII.

De omne que esta prindado é fecier prindar á otri.

Se un omne touier prindado á otri é el prindado á su pariente ó algun omne feçier prindar, é non podier iurar que por su mandado non lo prindó, peche un marauedí é duple los pennos.

## CCXXXVIII.

De qui ouier á dar auer en quaresma.

Todo omne qui auer ouier á dar en quaresma, si gelo demandaren, uenga al fiel ante los alcaldes; é si negare, duplelo ferias exidas; é si manifesto fuer delo á dos dias; é si non lo dier duplelo ferias exidas.

## CCXXXIX.

De qui non demanda fasta un mes cosa testiguada.

Et qui ganado ó auer, ó alguna cosa testiguar, é fasta un mes non lo demandar, despues non responda.

## CCXL.

A qui conosciere ganano ó auer.

Et a quien ganado ó auer conosciere, é en ferias entrare, duplelo.

## CCXLI.

Qui tomar auer de fuera de tierra.

Todo uezino de salamanca ó de su termino que alguna buelta fizo, ó auer pressier de fueras de tierra, é

al conçeio lo demandar en la colacion onde era, ó la aldea ó moraua, esos lo pechen si el omne non podieren auer. Et si los alcaldes ó las iustiçias iurados de conçeio pesquirieren que ende era uezino ó y moraua, non faga otro iuyzio.

## CCXLII.

Quien prender mercador.

Qui mercador prender, ó su auer pressier, sin mandado de los alcaldes ó de las iustiçias, peche sesenta soldos.

## CCXLIII.

De qui compra pecho ques dado de conceio.

Todo pecho que por conçeio de salamanca dado, non lo compre nadi; é si lo compare pora si mismo ó pora otri, peche cient marauedís, é derribenle las casas, é salga por aleuoso.

## CCXLIV.

De tomar logar en mercado.

Todo omne qui en mercado de sant martin pressier logar si non dia de iueves de mananna, ó lo uendier, peche un marauedí.

## CCXLV.

Los pesos sean quitos.

Este pleyto faz el conçeio de salamanca é otorga que todos los pesos sean quitos de toda renda, fueras el peso de los marauedís. Et todo omne que los quissier meter en renda hy en fructo sea aleuoso de conçeio é peche cient marauedís.

## CCXLVI.

En que logar se faga el conçeio.

El conçeio se faga hu mandaren los alcaldes, é non les caia en periuro.

## CCXLVII.

De comprar lieures.

Todo omne que comprar lieures, ó coneios ó perdiçes, ó pescado reciente, ó ferren, ó ierua, ó lana pora reuender, ó mesura mala touier, peche dos marauedis, é pierda là mercadura.

## CCXLVIII.

Por palomba de palombar.

Por palomba de palombar quien la demandar non iure manquadra; é si lo podier firmar peche diez sueldos; é si fuer niego, iure con un uezino; é si non iurar, peche çinco sueldos é duple las palombas: á esta voz demandela quien se quessier.

## CCIL.

El prior de sant uicente.

El prior de sant uicente non salga de la casa, si non por mandado de conçeio é de fuero.

## CCL.

De bocero de conçeio.

Boçero de conçeio por la derecha de conçeio non iure manquadra.

## CCLI.

De los monederos quando entran moneda.

Cuando moneda entrar en salamanca an á dar los monederos al conçeio doçientos marauedís, é assi lo

firmó el rei; á los alcaldes encoten la moneda; é despues que la moneda entrar en salamanca quien desechar dinero, si non fuer quebrado fasta la cruz, peche diez sueldos, é non iure manquadra; é si negar, iure con un ueçino.

### CCLII.

De los cambiadores.

Todo cambiador á quien demandaren que cambió despues que entraren los alcaldes, peche sesenta sueldos si gelo firmaren; é si non, iure si terçero de ueçinos.

### CCLIII.

De los dineros de sant bonal.

Los dineros de sant bonal denlos entrante maio, que Dios nos dé luuia.

### CCLIV.

De soldada de uinnadores.

Et siempre sea el soldar de los uinnadores por fuero media colodra de uino, é coianla fasta nathal; é el sol-

dar de los saiones meyas, é de pregonero meyas de los de la uilla.

### CCLV.

De la soldat de los andadores.

Soldar de andadores enna uilla media ochaua de çeuada; et ennas aldeas medias de trigo á nuestro fuero; é coianlos dende sant martin fasta carnes tolliendas; é si aquel prazó non lo coxieren, esperen fasta nueuo; et si pedieren questo, peche un marauedí á el que lo dara, é non den marauedí por la andaduria.

### CCLVI.

De andadores dado.

El dado que daran á andador ó á ueladores del monte, ó á uinnadores, ó á saiones non entre en otra cosa si non en proy de conçeio.

### CCLVII.

Del uodo de sant yiago coier.

El uodo de sant yiago coianlo dende santa maria dagosto fasta nauidade; é depues non respondan.

## CCLVIII.

De alfaqueques.

Todo alfaqueque que en salamanca uenier á mercar moro non esté y mais de tres meses; é si mais estouier peche cada IX dias x marauedís, é su uespede x marauedís al conçeio.

## CCLIX.

De moro engo.

Moro engo auia suelto é non den portaie nen nada.

## CCLX.

Moro que se aiuntar en casa aiena.

Moro ó mora que se aiuntar en otra casa, ó en ta-uerna por comer ó por beber, se non en casa de su duenno, quien lo fallar prenda todo el despoio, é delo á iustiçiar.

## CCLXI.

Moro ó mora que se torna xtiana.

Todo moro ó mora que tornar xtiano é su sennor le fecier carta de libedumbre, é á algun la dier á conde-



sar é gelo negar, se ouier casa enna uilla lidie, é si non prenda el fierro qual quessier el duen de la carta.

### CCLXII.

De auer condesado.

Todo omne de salamanca que algun omne de salamanca uezino, auer dier á condesar é gelo negar, de tres marauedís arriua prenda el fierro ó lidie, é de tres marauedís aiuso, iure con II uezinos.

### CCLXIII.

De emprestar dineros.

Qui dineros emprestar, ó mercado fecier, ó dier á ganancia, assi como andare esse dia marauedí, assi los dé.

### CCLXIV.

De comprar cueros.

Nengun menestral de salamanca non compre cuero de asno, ni de mulo, ni de cauallo; é si lo comprar peche sesenta soldos; é si negar, iure con I uecino; é si los escuderos otro cuero possieren en los escudos, si non fuer de mulo, ó de cauallo, ó de asno, ó de bue, ó de

uaca, ó de cebon, peche LX soldos; é si non, iure con III uezinos.

### CCLXV.

Qui faz taiamiento por matar.

Companna que demandaren los alcaldes é las iusticias que taiamiento feçieren por matar, ó por messar, ó por ferier, que todos se paren al pleyto é non lo pudiesen saluar quanto de la companna peche x maravedís, é desfaga el taiamiento que feçieron.

### CCLXVI.

De los caualleros que uan á la iunta.

E la iunta de la uilla d' areualo, é de medina, é de olmedo, é de coca é de toro, é de çamora á medianero del conçeio, cada cauallero medio marauedí; é se fueren las áçiuades denles sennos marauedís. Á la iunta de segouia é de sepuelga sennos marauedís, é se fueren á las çiuades sennos marauedís. A la de toledo, é de palençia, é de leon, é de burgos cada cauallero IIII marauedís.

## CCLXVII.

Qui comprar portaie ó renda.

Todo ome qui fuer morador en salamanca é comprar portaie ó renda de sennor faga facendera, é peche é uenga á fiel como uezino de salamanca.

## CCLXVIII.

Ferías é pracios en tierra.

viii dias ante de carnes toliendas sean los praços en tierra, fueras forçia é uirto é furto é auer manifesto é daquella cosa que pertenesce á las uinnás laurar.

## CCLXIX.

De las ferias.

Del dia de ramos fal martes despues de pasquiella non den fiel se non por omne sobrecabar, nin iulguen nin prendan se non por forçia ó por uirto ó por armas.

## CCLXX.

De las ferias de uendemias.

Del dia de sant miguel fasta que la uendemia sea coxida sean plaços á prindar en tierra, fueras fortia é uirto é furto é aquellas cosas que pertenesçen á las iustiçias é á las uendemias.

## CCLXXI.

De otras ferias.

Del domingo ante de sant pedro sean ferias fasta el mes dagosto exido; qui ouier de dar auer delo á IX dias, é el manifesto otro si fortia, ne virto, ne furto, ne aquella cosa que es de conçeio que pertenesçe á las iustiçias, non aian ferias, plaços é prendas en tierras.

## CCLXXII. .

De rancura de clerigo de le liego.

Esto plogo al obispo é á los alcaldes é á los omnes bonos de conçeio: que todo clerigo que ouier rancura de liego nuestras iustiçias de conçeio encotelo que meta

bestia en casa del arçipreste é aia drecho. E si el liego ouier rancura del clerigo encotelo el arçipreste, é meta bestia en casa de una iustiçia é aia drecho, fueras aquellas cosas que son de la eglesia. Et el obispo dé clerigos é afien en su mano que iulguen drecho con II alcaldes de conçeio. Et los canonigos de sancta maria den su merino que de prission por ellos.

### CCLXXIII.

De quien denostar al obispo.

Todo omne ueçino de salamanca ó de su término que denostar al ouispo nostro sennor é delante su persona, peche cient marauedís, los medios al conçeio é los medios al ouispo, é derriuenle las casas.

### CCLXXIV.

De como sea todo el poblo uno.

Plogo á nostro sennor el rei don fernando que todo el poblo de salamanca sea un conçeio é uno á merçe de pedir é seruir á nostro sennor el rei don fernando, é esto con bona fe é sin mal enganno; é los alcaldes é las iustiçias de salamanca sean unos á seruiçio é á proe de nostro sennor el rei don fernando é de todo el conçeio de salamanca. Et sean unos para uedar forçias, a uirtos, é superbias, é ladrones, é traydores, é aleuosos,

é todo mal en salamanca, é ó se conseiar por façer, todos sean unos por desfaçerla. Et si uedar non lo podieren sean unos por ajudar á derecho; é el alcalde ó iustiçias questo non feçier segunt so poder, sea periurado, é traydor, é aleuoso del rei don fernando, é del conçeio de salamanca, é salga del portiello. Et si los otros alcaldes ó iustiçias non lo sacaren del portiello caian ellos en periuro. Et quantas iuras fuer fechas en salamanca desde que fue pobrada é fueras de salamanca todas sean desfechas é perdonadas. Las iuras que fueron fechas en la uilla ó en otro lugar ú quier que fueron tenudas, sean desfechas estas é las otras; otro si la iura que fo fecha en sancta maria de la uega é todas las otras sean desfechas, é mais non fagan otras iuras nin otras compannas, nin bandos, nin corral; mays seamos unos con bona fe é sin mal enganno al onor de nostro sennor el rei don ferran é de todo el conçeio de salamanca. Si alcaldes ó iustiçias pesquisieren que algunas naturas se leuantaren por façer bandos ó iuras uiedenlo los alcaldes é las iustiçias; é si non lo uedasen sean periurados.

### CCLXXV.

De qui baraiar vos agiena.

Nengun omne non baraié vos agiena se non de omnes de su pan, ó de sus solariegos, ó de sus iugueros,

ó de sus ortolanos; é si otra vos baraiar peche v marauedís é partase de la vos.

### CCLXXVI.

De uoz de orfano é de uilda.

Uoz de muier uilda ó de orfano que non aia xv annos, los alcaldes baraien su uoz. Et se el primero alcalde á qui uenier la uilda ó el orfano non quessier uaraiar su uoz, peche dos marauedís é non caia por plazo.

### CCLXXVII.

Que non paren fiel á mugier.

Et á nenguna mugier non paren fiel, mays prindenla.

### CCLXXVIII.

De manceua en cabellos.

Mugier que ouier marido é non fuer enna uilla ó manceba en cabello baraien los alcaldes su uoz.

### CCLXXIX.

Uoz de moros ó de iudeos.

Moros ó iudeos den su uoz á baraiar á quien se quessier.

## CCLXXX.

De voces devedadas.

Qui estas voces devedadas dier á baraiar ó qui las baraiar, peche v marauedís, é el otro non responda fasta que pechen v marauedís, é si las iustiçias non lo axegaren á derecho, caiales en periuro.

## CCLXXXI.

De la carta.

Et todo esto como es escripto en esta carta aiudelo el conçeio á façer, é si non lo feçerieren caia á todo el conçeio en periuro.

## CCLXXXII.

De uedar fortia é uirto.

Et los alcaldes é las iustiçias sean en su portiello fasta un anno é los otros que con ellos entraren, é vieden forçia é uirto como lo an iurado. Et hu fallaren cochiello ó arma ellos baraien por el, é aseguen á su drecho. Et si el rancurso metier querella á iustiçia encoten é prindan el rancurso é baraie su uoz é la iusti-



çia non; é si calomnia arrancar prenda al conçeio, é las iustiçias fagan iurar á los omnes de su collaçion, é si esto non feçieren caiales en periuro. Et qui non quesier iurar peche 1 marauedí é iure.

### CCLXXXIII.

De nombres deudados qui los dixier á otros.

Tod omne que dixier á su uezino siervo entredicho é si non fuer pora questo é dixier de quebrantar cabeça ó de lançadas ó d' espadas, peche dos marauedís. Et si algun venier en bando sobre estas palavras peche v marauedís, é si las iustiçias á drecho non lo axegaren caialles en periuro.

### CCLXXXIV.

De uenir á fiel iurado.

Tod omne á qui fiel pasaren, ó prendaren, lievenle ante alcaldes denle praço fasta VIII dias entre amas missas por conseiarse como ressonda, é venga al praço é ressonda.

### CCLXXXV.

De moro ó mora que fuier.

Moro ó mora que fuier qui lo pressier de penna de rei fasta la sierra denle medio marauedí, é de la sierra

allende i marauedí, é de penna de rei acá cuarto de marauedí.

### CCLXXXVI.

Qui pressier palomba en rede de palombar.

Tod omne qui palomba de palombar pressier en rede entre en fierro ó lide.

### CCLXXXVII.

Qui prenda bestia d' aldeano.

Nadi non prinde bestia d' aldeano si non por su cabo, ó por cosa de conçeio; é qui lo prender peche 11 m arauedís é dobre la bestia.

### CCLXXXVIII.

De calomia uençida.

Toda la calomia que uençida fuer non aia plazo mas de 1x días.

### CCLXXXIX.

De pennos amortiguados.

Qui dier pennos ó bestia é los ovo de tornar é non les tornó, tornelos amortiguados.

## CCXC.

De los solariegos.

Solariegos non fagan facendera si non á su duenno.

## CCXCI.

De los sesmos qual leve la senna.

Este sesmo lieve la senna primero francos, portugueses, bregancianos, serranos, mozaraves, castellanos, toreses.

## CCXCII.

De los términos de montenegro.

En montenegro los alcaldes metan uelador, é si non caiales en periuro. Montenegro sea defeso dende la calçada columbriana fasta la calçada de don uelayo como va la carrera á la aldea nunno de la de ualmuza, por ó uieren por bien los alcaldes é las iustiçias por derecho seer. Et malmierca dio en aiudorio al conçeio x aranzadas de uinnas en montenegro. Et por aquellas erdades tanto prendan los herederos quanto uieren los alcaldes é las iustiçias que es drecho. En montenegro

qui tair carrasco, ó tomiello, ó alguna liena, peche x marauedís.

### CCXCIII.

De uilda ó de orfano.

Por muier uilda é por orfano prinden las iustiçias é alleguen los derechos, é si non caiales en periuro.

### CCXCIV.

De ferir alcalde.

Todo omne qui ferier alcaldes ó iustiçias de conçeio, ó los desondrar, peche c marauedís é ondrelo. E otro si al escribano.

### CCXCV.

Qui ampara estierco de muraldal.

Qui de salamanca estierco de muraldal ampara algun omne, peche x marauedís, medios al querelloso é medios al conçeio.

### CCXCVI.

Qui hechar estierco ó bruio en calle.

Qvi estierco ó bruio en calle echar de salamanca peche v soldos, los medios al que demandar é los medios

al conçeio; é si negar, iure el duenno de la casa que de la su casa non lo echaron, é salga de calomia.

### CCXCVII.

De las novenas del iuez.

Estas son las cosas porque deve el iuez leuar novenas: é por omne que lidia é caie; é por omne que entra á fierro é se quema; é por al non responda sin querelloso. É por muier casada non responda el iuez.

### CCXCVIII.

Quantos alcaldes sean.

En salamanca non aia se non VII alcaldes é VII iustiçias; é se mays alcaldes ó mas iustiçias y metieren caia tod' el conçeio en peruiro. Et los alcaldes non tomen soldada si non xx maravedís, é las iustiçias et el escribano xx maravedís. Et esta soldada reçiban todos por mano de maiordomo de conçeio. Et el alcalde, ó la iustizia, í el escribano que otro auer tomar se non soldada, salga por alevoso, é non aia nunca portiello, é metan otro de so campanna en so logar.

## CCIC.

De meter bestia á qui encotaren.

Todo omne qu' encotaren las iustiçias meta toda bestia de ualia de 1 marauedí.

## CCC.

De cochiello con pico é de baina.

Qui baiana de cochiello grande troxier peche 11 marauedís como por cochiello; é qui troxier cochiello con pico si non de palmo entre cochiello é mango, peche 11 marauedís sinon quien fuer en azaria á monte; é que vean ó saban las iustiçias que allá anda ó dixer, si non peche.

## CCCI.

De como encoten las iusticias.

Et las iustiçias quando acotaren hy digan por quales cosas acotan, é si non lo dixieren non metan bestia; é si el duenno de la bestia á 111 dia non dier drecho, ni coma ni beba esta bestia, é encote la iustiçia é meta

bestia cada 111 dia fasta que aia drecho el rancuroso; é se la iustiçia dier á comer ó á beber á las bestias sen placer del querelloso, caia á las iustiçias en periuro é nenguna bestia sea amortiguada por los calomias que las iustiçias aian de acotar é calomia qui es fecha é los pennos que prendaren si á 1x dias non lo sacaren, sean amortiguados. Et si las iustiçias é los alcaldes unos se feçieren sean alevosos é periurados de conçeio, é meta el conçeio otri en so logar. Et por estas calomias asiehen las iustiçias é iulgen los alcaldes, é coiales maiordomo de conçeio é por escripto é delo por escripto hu mandar el conçeio, é den la terçia al querelloso. Et si los alcaldes ó las iustiçias metieren andador vieio en portiello, caiales en periuro fueras miguel miguelez. Non sean mays de xviii andadores, é estos andadores aian bestias cauallares ó mulares. Et estos andadores non moren con alcaldes nin con las iustiçias; é si con ellos moraren caia á las iustiçias é á los alcaldes en periuro. Et estos andadores non prindan se non por calomia fecha; é en las aldeas non prindan si non con el iurado conuezino. Et si por al prindaren, trasquilenlo en conçeio é salga por alevoso. Et enna uilla prinde el andador con uezino. Et las iustiçias é los alcaldes eguen las aldeas é la uilla como pechen por cabezas, é si non caiales en periuro. Et si l' andador negar los pennos iure el querelloso con 1 uezino, é duple los pennos.

## CCCII.

De cauallero qui tovier cauallo.

Cauallero qui tovier cauallo de x marauedís non peche.

## CCCIII.

Qui matar omne si non es desafiado.

Todo omne qui omne matar si non es desafiado por conçeio, si manifesto fue que lo mató, peche c marauedís é ponganlo en la forca; é si niego fuer que lo non mato, lidie, é si caiere peche cc morauetinos, é salga de salamanca é de su término por traydor; é si non ouier onde pechar los marauedís, ponganlo en la forca. Et aldea hu morar, ó el omne que lo acoxier peche c marauedís; é aquella aldea en que lo lexare morar peche cada domingo c marauedís. Et aquel que exier ennemigo dé tales fiadores quales vean los alcaldes é las iustiçias que son drechos que non faga mal en salamanca é en su término; é si esto non fiçier, prinndan toda su buena, é metanlo en proe de conçeio; é caia en periuro á las iustiçias é á los alcaldes si esto non feçieren.



## CCCIV.

Por cuales cosas encoten los alcaldes.

Por esto encoten los alcaldes : por buelta, é por barralla que metan bestias en casas de las iustiçias, é por al non; é por morte de omne encoten las iustiçias é por bestia cauallar ó mular.

## CCCV.

De casa, de naue ó de barco algo pressier.

Todo omne que de casa, ó de nave, ó de barco, alguna pressier por fortia, peche vi marauedís á las iustiçias é duple el hauer, é caia á las iustiçias en periuro si non lo aduban.

## CCCVI.

De como deuen desafiar en conceio.

Todo omne que desafiar ouier por morte d' omne, en conçeio desafie.

## CCCVII.

De medra que hicieron los alcaldes é las iusticias de andador.

Esta medra feçieron los alcaldes é las iustiçias á proy de conçeio de salamanca: todo andador que á la aldea fuer por qual cossa quier, non le den á comer mays d' un pan é un quarto de vino; é si levar bestia denle media ochaua de çeuada.

## CCCVIII.

De los caualleros que fueren á la iunta.

Qui fuer á la iunta de cibdat rodrigo á medianero aian entre IIII caualieros 1 marauedí; é si fueren á la iunta denles sennos marauedís á cada caualero: et otro tanto á auila; et otro tanto a areualo; et otro tanto á medina; et otro tanto á toro; et otro tanto á zamora. Et quien fuer á la iunta d' alua é de ledesma á medianedor non coman nada; é el que fuer dentro á la uilla cada caualero den medio marauedí; é el que fuer á coria ó á leon den II marauedís á cada caualero.

## CCCIX.

Los alcaldes que non coman en las aldeas.

Todos los alcaldes é las iusticias non coman en las aldeas, nin el juez.

## CCCX.

Qui iogar tablas ó dados.

Todo omne que iugar tablas ó dados enforquenlo.

## CCCXI.

De como pechen las colaciones.

Del pecho q' hechan á las colaciones pechen fueras dos cada sesmo; et el sesmo que los suios non dier, todos pechen, é estos por 1 anno; et nengun escusado cada colacion non aia fueras de los ualesteros; é los alcaldes qu' entraren mudienlos cada anno, si non caiales en periuro.

## CCCXII.

De la maiordomia.

De la maiordomia serranos, castellanos, moçaraves, portugueses, francos, toreses, bregañianos.

## CCCXIII.

Del iulgado de salamanca.

Este es el iulgado de salamanca: sant simon, sancta maria la maior, sant iuste, sant bartolome, sant adrian, sant geruás, sancto tomé, sant iohan, sant andres, sant pedro, sant çebrian, sant facunde, sant roman, sancta cruz, sant nicolas, sant bonal, sant iulian, sant lloriençe, sant esteuan, sancta olaia, san sebastian, sant yago, sant isidro, sant martin, sant benito, sant mateos, sant saluador, sant gil, sant polo, sant pelaio, sant cristoual, sancto domingo, sancta maria la nueua.

## CCCXIV.

Los iunteros que los muden cada anno.

Aquesto feçieron los alcaldes é los buenos omnes: que los iunteros muden cada anno; é los iunteros aian por soldat de todos los que lavraren con bues sennas ochauas de trigo, é de los que non lavraren con bues é ouieren ualor de x marauedís den sennas ochauas de çevada, é el que non ouier ualia de x marauedís dé 1 dinero.

## CCCXV.

Incipit carta de populatione de salamanca super foro quod estinter et  
cléricos de inmunitate clericorum.

*In dei domine et eius gratia:* este fuero trovamos de la poblacion del conde don remondo que pobló á salamanca: trovamos que fuero deven façer los clerigos á so ovispo. Deven dar las terçias de las eglesias, deuen dar los clerigos raçonados de la uilla en seruiçio xxx marauedís cada anno por componimento del catedratico. Et estos marauedís dé los nostro abade de cauildo por sant martin; é los clerigos que non fueren de cauildo respondan á nostro abade con su derechura. Et si non los quisieran dar á nostro abbade costringalos archipreste ó por el archidiano. Et la otra terzia es de los clerigos de la eglesia. Et la otra terçia de la onra de la eglesia.

## CCCXVI.

De los terzeros que deven iurar.

E tos terzeros q' entraren deven iurar por mano de los clerigos é de los legos; las terçias que pertenesçen á las onras de las eglesias nenguno nos aia poder de las dar á otra parte si non en campanas ó en vestimen-

tos ó en libros ó en obra de sancta egleſia. Et terçero de la egleſia iure primero en mano del clerigo de la egleſia que faga derecho al ouispo de la ſu terçia, á los clerigos de la ſuia, é á la egleſia de la ſuia.

### CCCXVII.

Del terçero que ſea eſcuſado aia ſu rediezmo.

El terçero aia ſu rediezmo de la tercia de la egleſia, é ſea quito de fonsado é de façendera ó de pecho en tod' aquel anno.

### CCCXVIII.

De los diezmos é de las primitias.

Tod' omne xtiano den diezmos é preſmetias de toda coſſa que ganar de pan é de uino, é de por la meſſura que cogier; é de primitias den tres panes tres ochauas; et de uino un cántaro por qual encubare; é delas al ſacriſtan que ſeruiere la egleſia; é el ſacriſtan de ençenſo hy á la egleſia.

### CCCXIX.

De meter ſacriſtan.

El ſacriſtan que ouier á entrar en la egleſia metanlo los clerigos con plaçer de los leygos; é dé fiadores por

todo el tesoro de la iglesia que sea preñado en cuanto ualier con testimonias de clerigos é de leygos d' otras collationes.

### CCCXX.

De tanner las campanas.

Quando morier algun omne ó muiet de la colation tanga el sacristan por el varon tres veçes é por la muiet dos vezes. Et se sacristan fezier mingua peche una ochaua de marauedí á los clerigos.

### CCCXXI.

Del diezmo de los ganados.

Et den diezmos de ganados: de potro 1 sueldo, de uezerro vi dineros, de muleto 1 sueldo, á cuenta de x sueldos el marauedí.

### CCCXXII.

D' ofrenda de nouios é de manifestaciones.

Clerigos rasionados aian su manifestazion libre de missas cantar; é de fuestas partan con sus clerigos de missa; é á los leigos que beneizion dier resciva de los

novios XIII dineros e meiaia, de pratra la meaya; é prendan ende los clerigos V dineros que ofrescan los novios con las candelas; é lieven con los novios á la iglesia una espalda de carnero é dos candelas de sus estados un bon pan con vino, é el sacristan prenda del pan cocho media raçon.

### CCCXXIII.

De dar beneiçiones á vezino agieno.

Clerigo que feçier beneiçiones á vezina agiena duple la oferta, é peche LX sueldos á los clerigos de la colaçon onde fuer.

### CCCXXIV.

De como deuen dezir las missas.

En la iglesia que II clerigos ovier digan II missas en el dia de domingo é ennas fiestas prinçipales.

### CCCXXV.

De qui morir sin lengua.

Et si algun ome morier sin lengua é non feçier manda, quiten los clerigos de l' iglesia su auer con sus parientes mobre é heredade, é den la quinta por su ani-



ma entres partes; la una terçia en obras de las eglesias, et la otra para missas cantar en aquella eglesia onde fore y veçino, et la otra en povres; é si sus parientes le quessieren levar á otra eglesia, los clerigos de su colaçion lieven la metade.

### CCCXXVI.

De quien se hechar en otra colazion.

Et tod' omne que fuer veçino d' una colaçion é á su pasamiento con su lengua se mandar hechar en otra colaçion, los clerigos onde fuer veçino lieven la meatade de l' ofrenda quesse dia levaren con él, e de quanto mandare por missas cantar.

### CCCXXVII.

De qui non da diezmo derecho.

Et si 'l ouispo, ó los clerigos, ó el terçero ovieren rancura de diezmo que non dio, iure con 1 ueçino.

### CCCXXVIII.

De sospecha q' ovieren sobre el terzero.

Si 'l ouispo ó los clerigos ovieren dubda del terçero que non fizo derecho, salvese con 11 ueçinos.

## CCCXXIX.

De fuero entre clérigos é leigos.

Este es fuero entre clerigos é leigos por que deuen auer derecho unos d' otros de toda querella : de toda querella qu' ouieren los clerigos de los leigos quere-liense á so ouispo, ó á su archidiano, ó á archipreste, é teste enna eglesia onde fuer el leigo ueçino é por testaçion aia derecho; é si el liego ovier querella del clerigo rancurese al ouispo ó al archidiano ó al archipreste é testenle la racion, é si sobre lla racion non quessier recodir á 1x dias sobre la testaçion de la eglesia deviedenle todo ofiçio de sancta eglesia á el é á toda so campanna por toda la uilla, é seer el eglesia suelta.

## CCCXXX.

Qui non dier collation manifesta.

El leigo que non ovier collation manifesta vaia el clerigo é rancurese á los alcaldes, é ellos lo apierten fasta que aia derecho; é si los alcaldes non lo quessier apiertar, el ouispo, ó el archidiano, ó el archipreste testen las colationes fasta quel apierten que aia derecho.

## CCCXXXI.

Qui rancura ouier de clérigo.

Nengun clerigo que ration ouier é órden ouier, é leigo ouier dél querella é uايا al ouispo ó al archidia-  
no ó al archipreste; é rancurese, é fagal' uenir á dere-  
cho; é si por ellos non quessier uenir á derecho, el  
ouispo faga iustiçia.

## CCCXXXII.

De leigo que desfiar á clerigo.

Nengun leigo que desfiar á clerigo peche CCC sol-  
dos é afielo la terçia parte al quereloso, é la otra terçia  
el ouispo, é la terçia á los alcaldes.

## CCCXXXIII.

De meter mano en clerigo.

Nengun omne que metier mano en clerigo por ma-  
la voluntade, é si negar que lo non ferió escoia el cle-  
rigo XII uezinos onde el leigo fuer uezino, é iure  
con VI uezinos é él VII; é el clerigo de la manquadra  
en mano de un clerigo; é si la non dier el dia que de-

recho ouier á reçibir non le responda; é si el clerigo manquadra dier, é el leigo non complier, peche D soldos al clerigo.

### CCCXXXIV.

Qui ferier diácono.

Et qui ferier diácono peche CCC soldos; é si negar que non ferio al diácono ó al sodiácono, saluese siete veces mano sobre la † si fuer leigo, é si fuer clerigo sobre sanctos euangelios: é si el clerigo podier firmar que leigo lo ferió, firmelo con II clerigos é un leigo, ó II leigos é un clerigo, é otrosi el leigo sobre el clerigo.

### CCCXXXV.

De qui derompier cassa de clerigo.

Et tod' omne qui derompier cassa de clerigo é alguna cosa ende leuar por fortia, tornela dobrada é peche D soldos si lo podier firmar con clerigos é con leigos; é si negar, saluese con III si quinto de uezinos postreros; é si dentro enna cassa algun ferier, peche M soldos si lo podier firmar, é si non saluese con XII uezinos postreros.

## CCCXXXVI.

De clerigo que ferier á leigo.

Si'l clerigo ferier á leigo é lo podier firmar con clerigos é con leigos peche XX maravedís; é si firma non ouier saluese con IV leigos si quinto, los leigos sobre †, é el clerigo en mano de clerigo; é el leigo de la manquadra, é si la non dier non responda.

## CCCXXXVII.

De escusation de clerigo.

Todo clerigo franqueado é escusado é livre de fondado, é de pecho, é d' atalaia, é de lauor de castiello, é de todo pecho, é de façienda, é á nengun omne non faga seruiçio se non quanto pertenesçe á su eglesia.

## CCCXXXVIII.

De cliaçion de clerigo.

Toda cliaçion de clerigo q' en so cassa tovier é á so bien façer estovier é so pan comier tal iuizio aia como el clerigo, é iulguenlo clerigos é leigos; é se algun om-

ne dél rancura ovier, el clerigo lo lieve sobre si é délo á derecho quando mandaren clerigos é leigos.

### CCCXXXIX.

De clerigo que non lide nin su omne.

Todo clerigo nin su omne non lide nin prenda fierro por nenguna cossa, si non dé derecho por clerigos é por leigos.

### CCCXL.

D' eredade de clerigo é de pressea de so cassa.

Toda pressea de cassa de clerigo é su eredáse sea libre é franqueada pa tener é pa uender é pa dar á quien quessier.

### CCCXLI.

De firma de clerigo á leigo ó de leigo á clerigo.

Et toda firma de clerigo á leigo é de leigo á clerigo por feridas é por auer é por todo iuyzio é por manquadra le afirmar con II clerigos é I leigo ó con II leigos é I clerigo.

## CCCXLII.

Por quales cossas non den manquadra.

Por manda de morto ó por diezmo que iulgar el ouispo ó el archidiano ó el archipreste en esto non aia manquadra nin por manda nin por diezmo.

## CCCXLIII.

Que non respondan sin querelloso.

Nengun clerigo nin leigo non responda sin querelloso.

## CCCXLIV.

De quien dier aguiyones.

Tod' omne qui dier aguiyones á omne de salamanca ó de su termino si firmar iure con XII ueçinos é salga de calomia.

## CCCXLV.

De demandar á iugero é á maiordomo.

Tod' omne de salamanca ó de su término que deman á iugero ó maiordomo demandelo en aquel anno

si fuer enna tierra; é si enna tierra non lo demandar despues del anno non responda.

### CCCXLVI.

De mulier que fuer presa por aleve.

Toda mulier que pressa fuer por aleve que faga, é iusticiada fuer por mandado de los alcaldes, su marido erede su buena.

### CCCXLVII.

De qui sembrar lino ó cannamo.

Todo omne que sembrar lino ó cannamo dé quinto del lino é non de linaza, é dé quinto del cannamo é non de la grana.

### CCCXLVIII.

De echar cauallos.

Quando hecharen cauallos en salamanca nengun caullero non entre en la carrera nin en la delantera nin en la zaguera quanto una piedra echadura; é si gelo podieren firmar peche x marauedís, é si non firmar non iure por esto, los medios á los alcaldes é las iusticias é los medios al querrelloso; é si los alcaldes é



las iustiçias non axegaren á derecho, caiales en pe-  
riuro.

### CCCIL.

De iugero á fuero que non peche.

Fiiio ó nieto que iugero fuer á fuero que non  
peche.

### CCCL.

D' aver de horfanos.

Quando morier padre é madre é remanecieren fiiios  
horfanos, sus parientes metan su auer en almoneda; é  
aquel que lo bien fiçier saquelo fasta cabo d' anno, é  
por coto lo saque que dé fasta cabo d' anno; é si non  
délo dovrado, é á cabo d' anno metánlo con los otros  
en almoneda é aquel que lo sacare dé bonos fiadores  
en duplo por el auer que lieue é que tiene, é por lo que  
á de auer que lo dé á cabo de anno, é antes dé el aver  
é despues metalo en almoneda; é si lo non dier meta  
bestias en mano de los parientes, mulares é cauallares,  
fasta que lo dé.

## CCCLI.

De buena de hofano que morier sin edade.

Tod' orfano á qui morier padre ó madre, el padre ó la madre que remanesçiere tenga su buena fasta que sea de edade é non la venda nin la malmeta.

## CCCLII.

Qui empetrar bofordando.

Tod' omne qui carrera bofordando empetrar á algun, non salga ennemigo nin peche coto; é si dixieren sus parientes por tu voluntade lo mataste, iure con XII uezinos é salga de calomia.

## CCCLIII.

De los escusados de los alcaldes.

Todos los alcaldes de conçeio aian II escusados en ueste de moros é de xtianos tambien á los que fueren como á los que fincaren, e otro si al escribano.

## CCCLIV.

Del iulgado de la senna.

Esto es el escripto que fizo el conçeio de salamanca como deve andar el iulgado por naturas uno tras otro: el iuez que fuer dé senna nueva cad' anno, é se senna nueva y ovier dé tanto quanto ualdria é la senna al conçeio; é si auenier hueste de rei cabdal aia XII escusados el iuez.

## CCCLV.

De possar con la senna.

Uezino de salamanca q' en fonsado fuer é con la senna non possar, menos ualiente sea por ello.

## CCCLVI.

Com' ande el iulgado.

Et assi andar, el iulgado: serranos, castellanos, mozaraues, francos, portugueses, bregantianos, toreses.

## CCCLVII.

El iuez que non pida carneros.

El iuez non pida carneros por las aldeas nin coma se non sobre su calomia; é si y comer, salga ende por aleuoso é por periurado é por menos ualiente.

## CCCLVIII.

D' omne ó muijer que se maluare, que los parientes tomen su auer.

Nengun home nin mugier de salamanca que maluare, sus parientes mays propincos tomen su aver á proy de sus fijos si los ovier, é tengan sus parientes los fijos é el aver que se non pierda; é se tornar en bien, denle su aver é sus fijos; é si non, eredenlos sus parientes.

## CCCLIX.

A quien acotaren é non metier bestia.

Esta medra feçieron los alcaldes é las iustiçias á proe del conçeio de salamanca é de su término: á quien acotaren é non metier bestia peche 1 marauedí; qui

reuellar pennos á andador peche v soldos; é aia de cada campanna dos alcaldes é dos iustiçias de cada campanna que vean é la proe del conçeio; é de las calomias prenda el maiordomo la terçia parte pora el conçeio é la terçia el querelloso é la terçia los alcaldes. Et alcaldes é iustiçias non sean en portiello mays de medio anno; é se mays y se ouieren caialos en periuro. Et quando metieren alcaldes de conçeio é metan de rei é metan II de cada campanna.

## CCCLX.

Que non fagan tornaiais en nenguna boda.

En nenguna uoda non fagan tornaiais; é qui las feçier, peche v marauedís; é con la nouia non caualgue nenguna mugier se non la madrina; é si otra y caualgar, peche su marido v marauedís.

## CCCLXI.

D' andador vieio.

Andador vieio non entre en portiello; é los alcaldes que lo y metier caiales en periuro é trasquilenlo en conçeio al andador. Et non aia sennal se non uienes é lunes.

## CCCLXII.

D' amparancia de iodios.

Esto faz el conçeio de salamanca con los iodios los alcaldes é las iustiçias é los iurados por manos del rei don ferrand, é metalos el rei en mano del conçeio de salamanca que non aian otro sennor se non el rei e el conçeio de salamanca que los ampare con derecho. Et deven dar los iodios al rei cada natal xv marauedís en renda, é denlos por manos de los alcaldes é de las iustiçias. Et los iodios aian fuero como xtiano, que qui los ferier ó matar, tal omeçio peche como se fuer xtiano ó matar uizino de salamanca. Et los iodios sean encotados, ellos é sus eredades, como uezinos de salamanca; et por sus iuizios qui afirmar ouier, firme con II xtianos é con un iodio, ó con II iodios é un xtiano; et sobr' esto iure el conçeio de salamanca que á derecho los tenga é en su fuero.

## CCCLXIII.

De los cotos de la uilla.

Esta medra façen los alcaldes é las iustiçias: que non tengan oueias en el campo de la uilla del castiello de riuas nin anden ennas uinnas, nin fuera de las uinnas é como uan a gonzaluo gonzaluez, é como uan á san xto-

ual, é como uan á monteruuió, é ende por carrascaleio de don tomé, é como van á mozodiel, é carrera sancta marta acá non anden. Et tod' omne que las y trovar tome vi oueias, ó vi carneros, ó vi cauras, ó prinda por vi marauedís qual se quessier qui los y trovar.

## CCCLXIV.

D' aduxiee uuas de uinnas.

Nengun varon nen nenguna mugier que uuas aduxier si non á sauado nin agrade, á qui lo fallaren prindelo sin calomia é peche un marauedí á qui lo fallar é otro á los alcaldes; del dia que uidimiaren adelante á qui fallaren uvas en vima, ó en carrera, ó enna uilla prindelo qui lo fallar é peche un marauedí á qui lo pressier, é otro á los alcaldes, é otro si quien las comprar.

## CCCLXV.

De los escusados d' ovra.

El emperador lo fizo: el emperador de spania fizo esta merçede al conçeio de salamanca é el rey don feran é otorgólo su fio por los que moravan enna ovra, que aquellas aldeas aian escusados mentre que fueren en aquel taiamiento que feçieron el conçeio é seer escusados de señor é de conçeio é de todo danno; esta

medra non sea desfecha, é todos los alcaldes é las iusticias qual quessieren façer sean periuros é non se desfagan nin caia en medra. E los d'ovra por apellido que sacudieren non entren á fierro ni á lide. Et si omne rancura ovier del conçeio d'ovra que non sacudieron su ganado, uaia al conçeio d'ovra é escoian x omnes de conçeio, é destes x tome v é iuren, é si iuraren salvense, et si iurar non quessieren pechen el ganado. Et tod' omne que pasar sennal á ueçino si voz d'apellido uenier uaia en el apellido, é depues que uenier del apellido á terçer dia auia á dar derecho, é non caia de plazo; é si non lo creier iure con un uezino é non caia.  
*Hoc fuit afirmatum sub era millessima XIX.*

## CCCLXVI.

D' aiutorio d' alcaldes á uezino que ouier querella d' otra parte.

Cualquier omne uezino de salamanca que rancura ouier d'alguna parte, dígalo á los alcaldes é quel aiutorio ouier hu ssea dengelo de conçeio; é si los alcaldes non gelo dieren caiales en periuro.

## CCCLXVII.

De las messas de los carniceros.

Esto façen los iurados por proe de conçeio, é los alcaldes de salamanca mandan á los carniçeros quel car-



niçero que messa tovier dentro enna carniçeria non ponga messa fuera, si la possier pierda la de dentro é peche v marauedís; é el carniçero que logar pressier si non desque tanneren á matines á sant martin pora toda la uilla, peche 11 marauedís. Et todo carniçero que messa possier fora non la cuvra en iuierno nin en uerano, é pongala á la mannana é lievla á la noche; é si esto non fiçier, peche v marauedís. Et carniçero que carne indiega uendier, quemarle la carne é peche x marauedís. Et nengun carniçero que carne fuer matar á los iodios en carnal ni en quaresma trasquilenlo. Nengun carniçero non niche carne ninguna nin metan los corderos en las pieles nin tornen el rennon, é si non pierda la carne é peche v marauedís. Et en todo el logar de las lieures nen de los coneios non pongan messa de carniçero, é si non peche v marauedís.

### CCCLXVIII.

Como deven ir los freyres en ueste con el conçeio.

Este fuero ovo siempre el conçeio de salamanca: que paradinas, é fresno uieio, é topas, é todas las freyrias de salamanca é de so término que uaian siempre en ueste con el conçeio sobre moros é sobre xtianos. Et que vengán á coto d'alcaldes, é los alcaldes iulgarlos por su fuero. Et nengun omne q' en eredad de



conçeo de salamanca morar é freyre se feçier peche con conçeo.

### CCCLXIX.

Qui ouier querella d' auadengo.

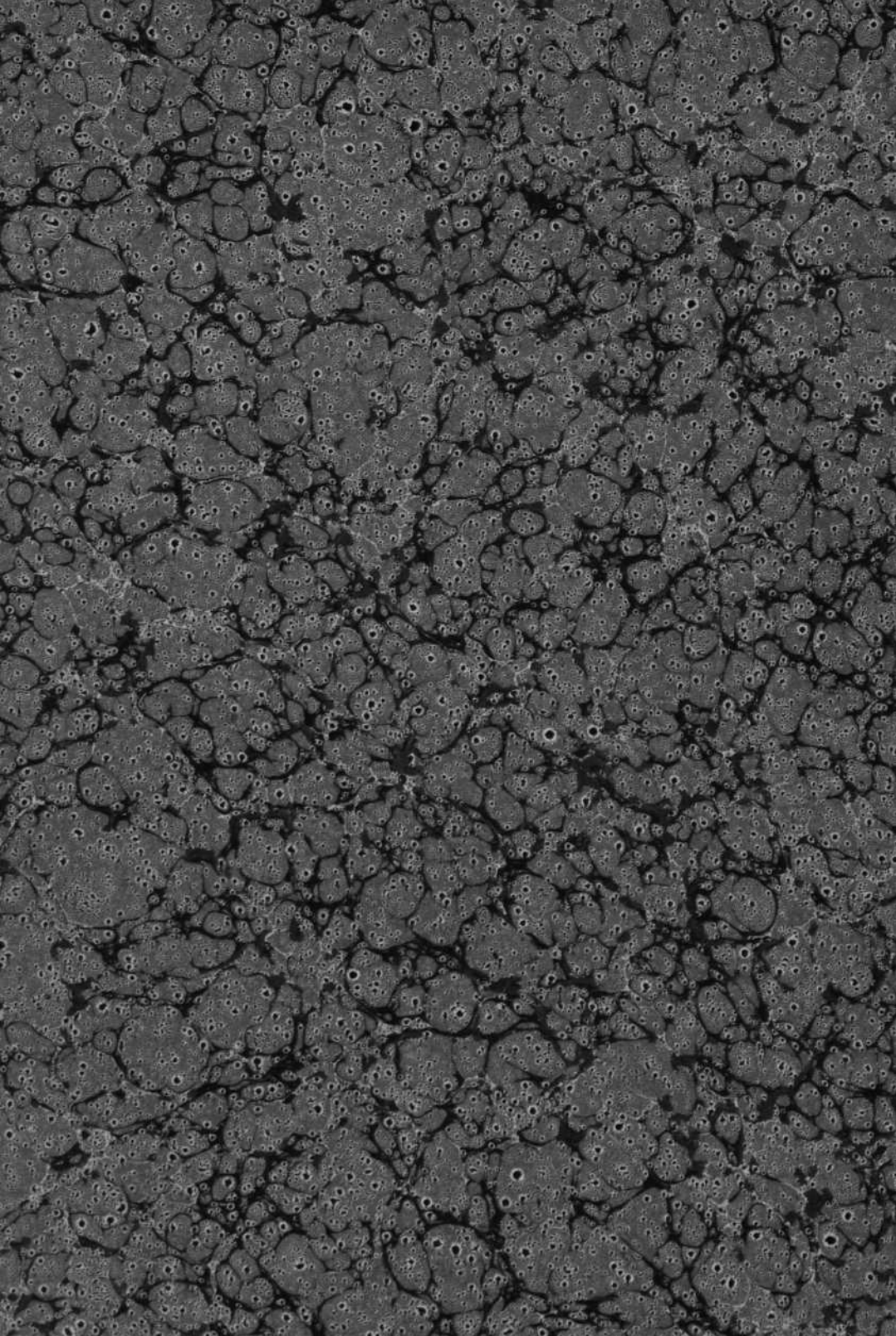
Todo ueçino de salamanca é de su termino que rancura ouier d' ome d' auadengo por feridas, ó por muerte, ó por deondra, prueuelo con alcaldes de rei; e si lo prouar non puede fal' derecho por su caueza el á él, é el á el. Et si demanda fuer por dineros, ó por fiadura dé la manquadra é fagal, derecho con ueçinos de salamanca; é si 'l d' auadengo non ouier ueçinos de salamanca faga derecho con ueçinos postreros del auadengo.

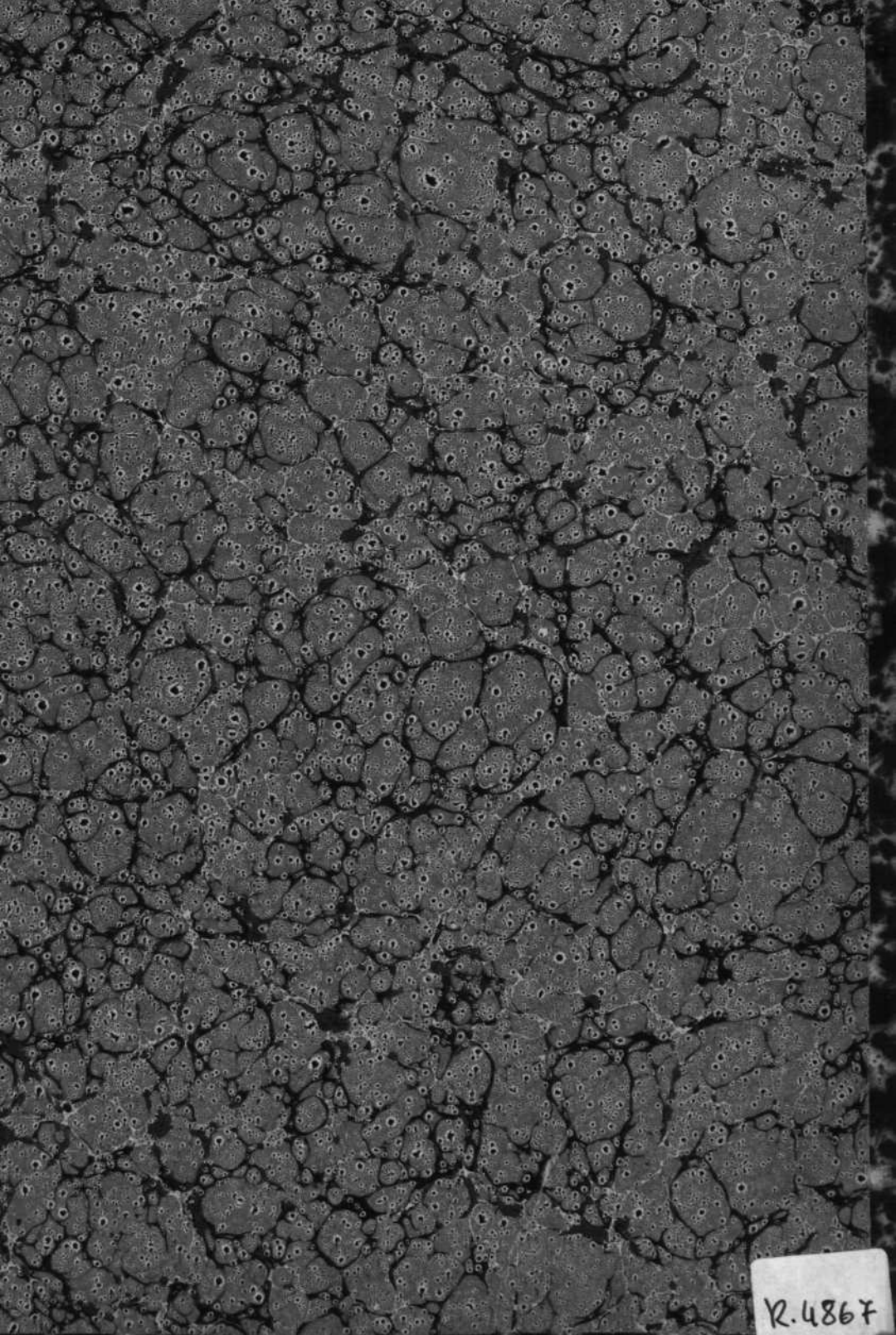
### CCCLXX.

De los ninnos que uaraian que non an edade.

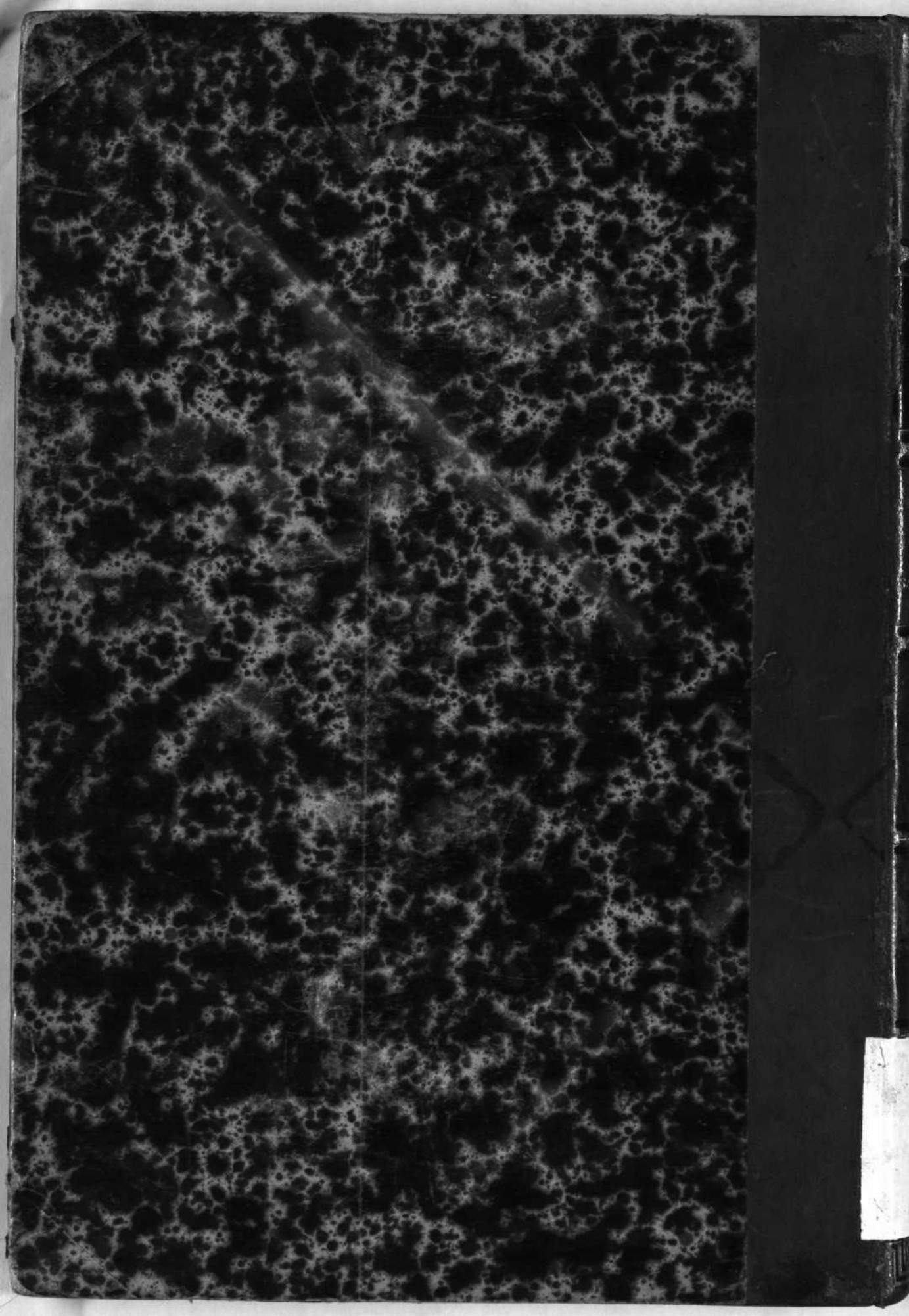
Se dos uezinos uaraiaen que non sean d' edade, é el uno al otro con piedra, ó con cochiello ferier, iure el padre por su caueza que su fio non lo ferio, é salga de calomia. Et si el mismo matar al otro, iure el padre del que matar con XII ueçinos é salue el mozzo que non peche omeçio nin sea iustiçiado. Et si el ninno padre non ouier, el pariente mas propinco faga estos derechos. FIRMATUM EST CARTA SALAMANTINA.

658





R.4867



G 34061

